

LEISTUNGSSCHAU SINGEN

Eine Initiative von: SINGEN 
aktiv: iG SingenSüd

Auto &
Lifestyle

VERKAUFSOFFEN
im Süden und in der City

SINGEN 
aktiv: City Ring

am Sa. 25. April - zu den üblichen Öffnungszeiten
am So. 26. April von 13 – 18 Uhr

**FEIERT
MIT UNS!**



WOCHENBLATT

Leistungsschau iG Singen Süd 25.-26. April 2015 / Rooming-In

Der große Übersichtsplan über die Aktivitäten am Wochenende in Singens Süden

STANDORT: Audi-Zentrum
Am 26.3.: Lounge mit DJ und Champagner
Catering vom BBQ-House mit Smoker-Präsentation
Mitaussteller: Move
Glücksrad mit Tombola, Programm mit Choreographien inkl. Vorstellung verschiedener Kurse
Mitaussteller: Audi BKK
Gewinnspiel (Preis: 1 Wochenende A3 Cabriolet fahren)
Auer Gruppe GmbH
Autohaus Reule
Automobile Leiber
Babyland
Bauhaus
Live-Montage eines Gartenblockhauses mit praktischen Tipps, Farbgebung und Imprägnierung
Braun Möbel
Auf alle Ausstellungsmodelle 10% Sonderrabatt, auf Orientteppiche 50% Sonderrabatt, gratis Kinderkarussell, gratis Luftballon mit Gasfüllung, an allen Tagen große WMF-Bratpfannen-Kochvorführung im Haus, für die alte mitgebrachte Pfanne 10 Euro Preisnachlass, Bewirtung, am Samstag Weber Grillvorführung, Samstag und Sonntag gratis Kinderschminken
Brütsch Autohaus
Dier&Jakob
Tombola u. Kinderprogramm, Oldtimerausstellung, Bewirtung
Eisen Auer
Vorführung mit Profis am Grill (Sonntag), Werksvorführung Firmen Bosch und Kärcher, Motorsägen-Künstler Armin Fendrich, Blechskulpturen von Harald Back, Tombola mit attraktiven Preisen, Bewirtung durch den Narrenverein
»Schwarze Schoof«, bei einem Einkauf für 150 Euro aus dem Sortiment, erhält der Kunde eine LED-Taschenlampe im Wert von 20,- Euro gratis
STANDORT: Ernst&König
GTÜ Singen: Fahrsimulator
Mitaussteller: Firma weitBlick:
Sehtest
Mini Car Club Singen:
Catering und Rennbahn
Maik Dodaro: Live Musik Sa.! Kinderecke: umgebauter Fiesta m. Attraktionen, Kinderschminken, Pestalozzi Kinderdorf
Stockach: Chor-Gesang nur So.! Humberts Oliven und Feinkostwelt: 2 Verkaufsstände
Formel-3-Auto zur Ausstellung
Ford Technologie-Park für Testversuche,
MCA Autopflege:
Spendenaktion
FX Ruch
Restpostenverkauf
Hairfree Institut
IPL (kosmetische Körperhaarentfernung mit Lichtenergie), Haar- und Hautanalyse
Hemmler
Hemmler zeigt in der Robert-Bosch-Str.
- Terrassendächer bzw. Überdachungen von Klaiber
- Sonnenschutz der Marken Klaiber und Warema
- Haustüren und Fenster von Weru und Uni lux
- Insektenschutz der Marke Neher

- Rollläden und Jalousien von Roma und Warema
- Garagentore von Normstahl Entrematic
- Somfy Smart Home - Ihr Haus macht was sie wollen, durch innovative Haussteuerungen
- die Neuheit aus Frankreich: die Biossun-Pergola
- Klappläden von Ehret
An beiden Tagen werden Bratwürste gegrillt und Getränke ausgeschrieben.
Holzland Renner
Die ersten 10 Aufträge über 1000 Euro erhalten kostenlos einen Outdoorchef-Kugelgrill im Wert von 399 Euro.
SWISS DELICE/CH SPECIAL: Bei Aufträgen aus der Schweiz berechnen wir keine Zufuhr- und Verzollungskosten, Kinderspaß mit Kinderschminken und Hüpfburg, bis zu 50 % Rabatt auf Kinderspielgeräte
Kellhofer Sonnenschutz
STANDORT: Maier's Dekoland
Samstag: verkaufsoffen
Sonntag:
10.00 Uhr Frühschoppen Rock-Konzert mit Nicole Scholz und Olli Roth
Essen und Bewirtung Polispportiva Acry, Espresso und Sekt Bar, Oldtimer Auto, Moderation Viktoria Dressel
10.45 Uhr Tanzsportgruppe Unlimited-Happy Kidz
11.00 Uhr Olli Roth und Nicole Scholz rocken die Rudolf-Diesel-Straße,
Moderation Therese Maier
11.30 Uhr Modenschau
»Motorrad Kleidung« GM Therese Maier & Mo-Fashion
12.00 Uhr Nicole Scholz und Olli Roth,
Moderation Viktoria Dressel
12.45 Uhr Tanzsportgruppe Unlimited-Happy Kidz
Interview mit den Ausstellern durchgeführt von Viktoria Dressel
13.00 Uhr Start verkaufsoffener Sonntag, Moderation Bianca Steber
13.00 Uhr Modenschau Malou Dessous mit Bianca Streber aus der Scheffelstraße
Interview mit den Ausstellern durchgeführt von Viktoria Dressel
13.30 Uhr Olli Roth und Nicole Scholz rocken die Leistungsschau
Interview mit den Ausstellern durchgeführt von Viktoria Dressel
14.30 Uhr Modeschau GM Werbung Italienische Mode,
Moderation Therese Maier
15.00 Uhr Olli Roth und Nicole Scholz
15.30 Uhr Modenschau Malou Dessous / Bikini Moden,
Moderation Bianca Steber
16.00 bis 17.00 Uhr Olli Roth und Nicole Scholz
In den Verkaufsräumen von Maier's Dekoland:
Lifestyle: Sabine Merz - staatlich geprüfte Raumgestalterin berät Sie bei großen und kleinen Umbauten oder Verschönerungen für Ihr Zuhause.
Red Rain Tattoo: Motto Farbe zu Farbe, Bobby zeigt in unserer Farbbeteiligung mit seinem Team Live Tattoos und viele Möglichkeiten, sich persönlich zu verschönern.

Jasmin Melzer: Farbe, Haare, Extensions, Hochsteckfrisuren
Das Dekoland-Team zeigt Ihnen die neuesten Farbtrends wie Sie Ihre Wohnung neu gestalten können. Tapeten, Farben, Gardinen und Bodenbeläge.
Kehr Company: Frau Jacobi zeigt und gibt Ihnen Tipps, wie Sie Ihre Fußböden pflegen.
Teppichboden ist Life Style - eine neue Teppichfaser aus Mais und PA-Fasern nimmt den Schmutz kaum auf.
Lassen Sie sich überraschen, hier geht jeder haushaltsübliche Fleck wieder raus. SEBO Staubsauger-Aktionen, Glücksrad für die Tanzsportgruppe Unlimited-Happy Kidz
Mitaussteller: WEFA
Werkzeuge für bestmöglich gefertigte Aluminiumprofile
Mitaussteller: Personaltaxi
Unter dem Motto: »Sie suchen, wir haben« stehen wir für jedermann, der eine Arbeitsstelle sucht oder wechseln möchte mit Rat und Tat zur Seite. Ebenso können uns Arbeitgeber persönlich kennenlernen, die Unterstützung bei ihrer Mitarbeitersuche wünschen.
Hufeisenwerfen, Softeismaschine, Popcornmaschine, Infostand, Gewinnspiel
Mitaussteller: Hemmler
Sonnenlichtmanager Herr Brandenburg zeigt die neuesten Produkte von Warema.
Trendiger Sonnenschutz, Rollläden und Kassettenmarkisen.
Mitaussteller: Malou Dessous
Die neue Bademodenkollektion ist eingetroffen ... frisch & aufregend.
Mitaussteller:
Haarstudio Jasmin Melzer
Das Haarstudio Jasmin Melzer entführt die Besucher in eine Welt der Schönheit, Kunst und Pflege. Es wird gezeigt, wie man sich mit klassisch-eleganten sowie verspielten Hochsteck- und Flechtfrisuren bei Feierlichkeiten richtig in Szene setzt und alles rund ums Thema Echthaarverlängerung/Echthaarverdichtung erklärt.
Mitaussteller:
Red Rain Tattoo & Piercing
Alles rund ums professionelle Tätowieren und Piercen.
Mitaussteller: Move
Das »move« präsentiert sich, informiert und berät.
Mitaussteller:
Niklaus Baugeräte
- Vermietung und Verkauf für den Profi und alle die mit Eigenleistung selbst anpacken
- Profiqualität an Werkzeug und in Kauf und Miete für alle
- Sonderlösungen, wie Terrassenreinigungsmaschinen zur Miete (Holz- oder Steinterrasse fit fürs Frühjahr machen)
- Leitern oder Böcke, um Dachreinigung oder -reparaturen selbst zu erledigen
- hilfreiches Kleinwerkzeug z.B. um Bodenbeläge oder Wände zu schleifen, entschichten
- Neuheit: Trockeneisstrahlgerät zur Miete für Oldtimer-sanierung, Holzbalken zu entschichten und entlacken

Mitaussteller: GM Werbung
Show-Folierung, flippige Fahrzeuge, Mode aus Mailand, Textildruck und Stich, Motorradbekleidung von mo-fashion
Mitaussteller: Cargo Job Days
Beteiligt sind die IHK, die Agentur für Arbeit, DACHSER SE, Süd-Baden-Bus, DEKRA und die Fahrschule Meier/Eco-Cargo
Cargo Job Days bieten
- Bedienen eines Fahrsimulators, der das Führen eines großen LKWs wirklichkeitsnah vermittelt
- selbstfahren (mit Fahrlehrer) eines 40-to Fahrschul-LKW oder Fahrschulreisebus auf einem Rundkurs im Industriegebiet für alle, die sich für diesen Beruf interessieren
- Show Truck vom dreimaligen Truck-Race-Europameister Jochen Hahn
- Beratungen durch die Beteiligten zur Ausbildung zum Berufskraftfahrer/in und Fachkraft Lagerlogistik
- Möglichkeiten beruflicher Perspektiven und Fördermaßnahmen durch die IHK und die Agentur für Arbeit
- Vorstellung der sechs Beteiligten und deren Möglichkeiten, diesen interessanten und zukunftsreichen Beruf zu erlernen
- viele schöne, attraktive Gewinne, die am Glücksrad vergeben werden
Mitaussteller: Possibilities - die Wohnwerkstatt
Gesamtumsetzung im Bereich der Raumgestaltung
Mitaussteller: Kehr Company
Die Gebäudereiniger aus Singen stellen sich vor
Mitaussteller:
fischer's Lagerhaus
Möbel und Wohnaccessoires aus fernen Ländern
Move
Führungen durchs Haus
Gewinnspiel: Mitgliedschaft oder 14 Tage Probetraining zu gewinnen
Samstag: Bootcamp 10.00 Uhr + Hegaton 14.00 Uhr
Bootcamp = Military Style Training auf der Freifläche am »move«, geht dann direkt über in den Hegaton = da joggen wir zum Hegautower und dann die Treppen der ganzen 18 Stockwerke hoch
MTS
Hot-Rod-Touren durch die Stadt und durch das Industriegebiet, Formel-1-Fahrzeug mit Simulator, Continental-Parcours mit Gewinnspiel (Torwandschießen + Segway fahren), entdecke die Alufelgensaison 2015.
Pssst Bettenhaus Singen Pfeiffer & May
Gewinnspiel - Verlosung Sonntag 17.00 Uhr, an beiden Tagen Sektempfang.
Schelle Der Haus-Ausstatter
erfrischende Getränke, Fundgrube: Fenster, Türen, Bodenbeläge, Tore und Beschattungen zu reduzierten Preisen
STANDORT: Spedition Maier
Führungen durch die Umschlaghalle, das Logistiklager in der Carl-Benz-Str. 2 sowie

die Verschieberegalanlage in der Robert-Gerwig-Str. 2.
Mit Bewirtung.
Die Auszubildenden stellen die Ausbildungsberufe vor und versorgen die Gäste mit Kaffee und Kuchen. An beiden Tagen jeweils um 13 Uhr und um 16 Uhr, Dauer pro Führung ca. 1,5 Stunden. Anmeldungen am Info-Stand.
Mitaussteller:
Schöler Fördertechnik AG
STANDORT: Südsterne-Bölle
Live-Musik mit Partykracher Chris Metzger, Modenschau mit Heikorn-Mode, Brautausstatter »Angelex Princess« Sa./So. 14 und 16 Uhr, Moderation Radio7
Pizza, Feines vom Grill, Kaffee von Romeo Espresso, Weine von Weingut Vollmayer, Cocktails und Obst von Bär Catering, Kölsch von MDS Raumsysteme, Sektbar, Eis und Popcorn, Trucker- und Oldtimerausstellung, smart Showcar und Probefahrten, Segway von Zweirad Joos, airbrush von Mucky, Infostände von TV3 und Hairfree, Kinderanimation, Pool mit Wasserbällen und Hüpfburg, Skulpturenschau von Nicole Kalitta, Bilder von Bastian Söder und Jugendwerk Gaillingen
Blumen Mauch, Florem Blumen, Fecher&Winkler Feuer-schalen
Mitaussteller: Just do Sports:
Fitness Vorführungen täglich 12.30 Uhr und 17 Uhr!!
Mitaussteller:
Vollmayer Weingut
Mitaussteller: Radsport Lutz:
Fahrradausstellung
Mitaussteller: Denzel Gartenbau:
Holz-,Garten u. Poolbau
Mitaussteller: Partyservice
Bär: Cocktails und Obst
Mitaussteller: Easy Beauty:
Kosmetik
Mitaussteller: Fotostudio Heuser: Fotografie
Mitaussteller: Romeo Espresso:
Kaffeespezialitäten
Mitaussteller: Schreinerei Denzel:
Zeigen Ausschnitte aus ihrer Arbeit
Mitaussteller: BVB Fahrschule:
Fahrsimulator
Mitaussteller: Webers Car Service Center: Harley-Davidson Ausstellung
St. Pirmin
Behindertenwerkstätte – Tag der offenen Tür mit Führungen am Samstag, 25. April, von 9.30 bis 16 Uhr.
Thüga
Produktberatung (Strom, Gas, Wärme), unsere Energieberatung, E-Mobilität & Erdgasfahrzeuge, Telekommunikation, Photovoltaik
Gewinnspiel:
1. Platz: E-Bike
2.-5. Platz: Singener Einkaufsgutschein à 35,00 EUR
Glücksrad:
diverse Sofortgewinne (u. a. Süßigkeiten, Mikadospiel, Wein-Ausgießer, Meterstab)
Kinderprogramm:
Kindermalecke – hier bekommen Kinder das Malbuch »Linus, das Erdgasauto« oder das Comic-Malbuch

»Erneuerbare Energien« und Buntstifte.
Die Bücher können sie vor Ort ausmalen und/oder mit nach Hause nehmen.
STANDORT: Toyota Bach
Samstag, 14 bis 18 Uhr
Vorführungen und Mitmachaktionen der Hilfsorganisationen von ASB, Malteser und THW zum »Jahr der Ersten Hilfe«.
- Das THW baut ein sogenanntes EGS Einsatzgerüstsystem auf - eine lange Behelfsbrücke, die begehbar ist.
- Aktion »Schneide dein Herz aus« - mit Plasmaschneidern könnt Ihr Euch ein Herz aus Stahl ausschneiden.
Oder wie wär's mit einem coolen Schlüsselanhänger aus einem Rettungsknoten? Außerdem kann man Jenga und Erbsenschlagen spielen uvm.
Viele Einsatzfahrzeuge und die neueste Technik sind zu besichtigen.
Sonntag, 10 bis 16 Uhr
Jeweils 11 Uhr und 14 Uhr: große Verkehrsunfallsimulation durch die Feuerwehr Singen, zusätzlich zu den Aktionen wie am Samstag.
Bewirtung durch die Malteser
Mitaussteller: Fahrrad Stroppa: E-Bikes
Mitaussteller: Stengele Bürotechnik: Infostand mit Sektausschank
Truck-Service Dargel
Vorführung von neuen DAF-Nutzfahrzeugen und IVECO-Lieferfahrzeugen
STANDORT: VW Zentrum
Catering: Feuerwehr Ebringen
Kinderprogramm: Hüpfburg, Zuckerwatte, Kinderschminken, Ballontiere basteln
Mitaussteller:
Gschlecht Natursteine
Produktpräsentationen mit Ausstellungsstücken (Wohnungseinrichtung)
Mitaussteller:
Rundel Mineralöl
Showtruck, Produktpräsentation, -information und -beratung (Energieberatung), Heliumluftballons für Kinder
Mitaussteller: Fazz
Fitness-Gewinnspiel, 1-2 Geräte zum Testen und Ausprobieren (mit hohem Spaßfaktor)
Mitaussteller: Elliptigo
Vorstellung und Präsentation elliptischer Räder mit Parcours zum Testen
STANDORT:
Wasserbettzentrum Wolke 7
Narrenverein »Die Blumen-zupfer« bewirten mit Ochsenfetzen, Bratwurst, Getränken, Kaffee & Kuchen und Musik.
Restaurant Raan Thai verwöhnt mit Thailändischer Küche
Herstellerberatung der Boxspring-Manufaktur Beluga sowie der Wasserbetten-Manufaktur Profine.
Mitaussteller: Johanniter:
das Ehrenamt stellt sich vor
Widmann
4gewinnt - die Besucher können ein neues Traumbad oder eine neue Heizungsanlage im Wert von 10.000,- Euro gewinnen.



»Wir leben Leistungsschau Singen« IG Süd-Vorsitzender freut sich über 130 Mitmacher



Der Vorsitzende der IG Süd, Dirk Oehle, ist mächtig stolz über die starke Resonanz der Unternehmen als Mitmacher bei der Leistungsschau 2015 unter dem Motto »Auto & Lifestyle – feiert mit uns« am kommenden Wochenende. Das Bild entstand bei der Eröffnung der letzten Leistungsschau 2013.

swb-Bild: of/Archiv

Singen präsentiert sich an diesem Samstag, 25. April, und Sonntag, 26. April, mit der Leistungsschau Singen und kann dabei kräftig in die Region hinauswirken.

»Wir haben über 70 Mitmacher, freut sich der Vorsitzende der IG Süd, Dirk Oehle, über das enorme Echo für die inzwischen dritte Leistungsschau, die unter seinem Vorsitz durchgeführt wird. »Durch das immer besser bewährte Rooming-In-Konzept, bei dem Unternehmen in den großen Standorten zu Gast sind um Synergieeffekte zu nutzen, werden die Angebote attraktiv gebündelt«, unterstreicht Oehle.

Zusammen mit der Singener Innenstadt, die sich unter dem Motto »Feiert mit uns« am verkaufsoffenen Sonntag beteiligt, werden es mindestens 130 Unternehmen in der Stadt sein, die »Auto & Lifestyle« Singen leben und so gemeinsam Werbung für den erfolgreichen Gewerbe- und Einkaufsstandort Singen machen.

»Durch das Rooming-In-Konzept ist es vielen Unternehmen möglich, hier mit ihrer Kernkompetenz aufzutreten und müssen dafür nicht ihren ganzen Laden öffnen«, erläutert Dirk Oehle.

Die Stadt kann derzeit auf ein

starkes Selbstbewusstsein setzen. »Der Süden ist hervorragend aufgestellt, denn wir haben hier sehr viele Betriebe, die bestens auf die aktuellen Geschehnisse reagieren«, betont der IG Süd Vorsitzende mit Nachdruck.

Entwicklungen wie beim neuen Bauhaus oder Garten Dehner seien ein Pluspunkt für die ganze Einkaufsstadt. »Unsere Stärke ist einfach die Auswahl vor Ort, die auch in Zeiten des Internet-Handels konkurrenzfähig ist, denn hier gibt es alles live vor Ort mit Beratung zum Vergleichen«.

Auch die Automeile als ein Aushängeschild der Stadt sei ständig in Bewegung und Veränderung, was die Investitionen in das neue Toyota-Autohaus Bach, beim VW Zentrum Singen, bei Südsterne Bülle, für das neue Autohaus Reule wie aktuell auch beim Singener Autohaus Gohm für ihn deutlich machen.

»Wir sind derzeit schon ein wichtiger Aktivposten in Singen«, sagt Dirk Oehle nicht ohne Stolz, auch wenn man die Stadt natürlich immer als gesamtes betrachten sollte.

»An diesem Wochenende machen wir was zusammen«, macht Oehle aber ganz klar deutlich. »Wir wollen diese beiden Tage nutzen um das Leistungspotenzial aufzuzeigen, das Singen hat«.

Editorial

Das wird ein Wochenende! Singen präsentiert sich mit der größten Leistungsschau aller Zeiten am Samstag und Sonntag unter dem Motto »Auto & Lifestyle«. Dazu kommt ein fulminanter verkaufsoffener Sonntag, mit dem sich die Einkaufsinnenstadt mit ihrer ganzen Vielfalt öffnet. Das WOCHENBLATT präsentiert hier der ganzen Region die große Übersicht über die vielen Angebote dieser zwei Tage, mit denen der Standort in die Region hinausleuchtet. Um es den Leserinnen und Lesern leichter zu machen, ist auch schon diese Beilage eine virtuelle Reise durch den Singener Süden, die im Westen bei der Thüga in der Industriestraße beginnt, und über OBI und Plana Schritt für Schritt zu den weiteren Zentren des Geschehens nach Osten bis zu Maier's Dekoland und Toyota Bach im Osten führt.

Dazwischen liegen jede Menge Stationen, bei denen sich der Standort Singen mit über 70 Mitmachern aus der Stadt in einer sehr interessanten Mischung aus Dienstleistung, Handwerk, Handel und Industrie zeigt. Die nebenstehende Seite mit den Programmpunkten macht deutlich, was hier den Besuchern alles geboten wird. Von einer besseren Seite kann man diese junge und dynamische Stadt kaum kennenlernen.

Schon die Vorbereitungen, bei denen auch das WOCHENBLATT die IG Süd in vielen Punkten in guter Partnerschaft unterstützen durfte, machte deutlich, wie sehr diese Stadt derzeit in Aufbruchstimmung ist.

Lebendige Innenstadt

»Feiert mit uns« - ist ein weiterer Leitsatz für diese Leistungsschau, die ganz bewusst keinen Unterschied mehr macht zwischen dem Süden mit den Handwerkern und den Fachmarktzentren und der Vielfalt der Innenstadt, die sich gerne als ein riesiger Fachmarkt unter vielen Dächern sieht. Die Innenstadt ist derzeit mächtig in Bewegung, denn es wird manche Vision gehandelt, die den eigenen Standpunkt herausfordert.

Auch hier ist ein Aufbruch spürbar, der am besten durch einige neue Adressen und ein neues Outfit mancher Geschäfte spürbar wird. Von 13 bis 18 Uhr wird auch in der City zum verkaufsoffenen Sonntag eingeladen. Es ist ein schöner Tag für die Familie zum Shoppen und zum Bummeln. So lässt sich Singen perfekt genießen.

Und nun wünsche ich viel Freude bei der Reise durch das Aktionswochenende mit der Beilage des WOCHENBLATT's.

Oliver Fiedler, Chefredakteur



INHALT

Ein E-Bike zu gewinnen bei der Thüga	4
Obi macht Lust auf den Garten-Frühling	5
Die Übersichtskarte zur Leistungsschau 2015	6/7
Vorfreude auf das Jubiläum von HEM Expert	8
Tipps für perfektes Kochen von Reddy Küchen	9
Kinderpizza und Cocktails im Plana Küchenland.	10
Riesenparty bei Südsterne Bülle mit Modenschau	11
VW-Zentrum mit drei Premieren und Elliptigo-Show	12
Neue Trends im Sonnenschutz bei Kellhofer	13
Audi-Zentrum präsentiert den neuen TT-Roadster	14
Tag der offenen Tür bei St. Pirmin am Samstag	15
Gartenmöbel-Festival im Holzland Renner	16
Dehner mit neuer Größe für die Kunden	17
Neu in Singen: Fischers Lagerhaus mit exotischem Fernweh	18
Mitmacher bei Maier's Dekoland laden ein	19
Viele LKW-Neuheiten für Profis bei Dargel	20
Aktionszentrum der Hilfsorganisationen bei Toyota Bach	21
Positionen aus Politik und Wirtschaft zur Leistungsschau	22

Singens Innenstadt lädt ein zum verkaufsoffenen Sonntag	23
City-Einzelhandel freut sich auf den großen Ansturm	24

Impressum:

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Hadwigstr. 2a,
78224 Singen,
Auflage: 87.500 Exemplare
Geschäftsführung:
Carmen Frese-Kroll
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung:
Anatol Hennig
Redaktion: Oliver Fiedler,
Stefan Mohr
Anzeigen: Christine Wittmer
CI / Layout: Konzept+

Premiere für Thüga Energie bei Leistungsschau

Verlosung eines E-Bikes und vieles mehr beim Singener Energieversorger

Die Leistungsschau der IG Singen Süd ist seit vielen Jahren ein Besuchermagnet. In diesem Jahr ist am 25. und 26. April erstmals auch die Thüga Energie dabei. Es lohnt sich vor allem für Hauslebauer und Renovierer, beim Energieversorger in der Industriestraße 9 (direkt neben F.X. Ruch) einen Stopp einzulegen. Neben dem Beratungsangebot rund um Energie und Heizung lockt ein Gewinn-

spiel mit einem E-Bike im Wert von rund 3.000 Euro als Hauptpreis.

Wer über eine neue Heizung nachdenkt, muss heute vieles beachten: Welcher Energieträger ist effizient und umweltschonend zugleich? Wie kann das neue Erneuerbare-Wärme-Gesetz (EWärmeG), das ab Sommer für Bestandsgebäude in Baden-Württemberg gilt, am besten eingehalten werden?

Welche erneuerbare Energien lohnen sich und welche Fördermöglichkeiten gibt es dafür? Antworten darauf haben die Experten der Thüga Energie, die während der Leistungsschau in Singen zu Themen wie Heizungsplanung und -modernisierung informieren. Außerdem werden Erdgasfahrzeuge und der neue Elektro-Golf gezeigt. Im Fokus stehen natürlich die aktuellen günstigen Angebote

zur Strom- und Erdgasversorgung. Darüber hinaus gibt es Informationen zum neuen Breitband-Angebot »Thüga connect« für Unternehmen. Während sich die Eltern ausführlich beraten lassen oder mit Thüga Energie-Mitarbeitern über die Erfahrungen mit dem E-Golf sprechen, können sich die Kinder in der Malecke vergnügen. Bei einem Gewinnspiel lockt außerdem ein E-Bike im

Wert von rund 3000 Euro als Hauptpreis. Der oder die Glückliche kann es an den verschiedenen Ladestationen der Thüga Energie in der Region kostenlos »tanken«. Für den 2. bis 5. Platz gibt es jeweils einen Singener Einkaufsgutschein im Wert von 35 Euro.

»Wir freuen uns, dass wir das umfangreiche Angebot der Leistungsschau mit unserer Ausstellung bereichern können

und hoffen natürlich auf viele Besucher«, so Karl Mohr, Leiter des RegioCenters in Singen. Ein Stopp kann zum Beispiel ganz einfach mit dem Leistungsschau-Express eingelegt werden, dessen Haltestelle auf Höhe F.X. Ruch / Thüga Energie eingerichtet wird. Die Thüga Energie ist am Samstag, 25. April, von 9 bis 18 Uhr und am verkaufsoffenen Sonntag, 26. April, von 13 bis 18 Uhr dabei.



KOMMEN, SEHEN, STAUNEN, GEWINNEN



Kommen Sie zu uns und gewinnen Sie ein E-Bike. Wir haben zur Leistungsschau für Sie geöffnet und beraten Sie gern zu den Themen Strom, Erdgas und Photovoltaik. Ihre Thüga Energie.

Thüga Energie GmbH
Industriestraße 9
78224 Singen

Tel.: 07731 5900-1552
info-si@thuega-energie.de
www.thuega-energie.de

thüga
Energie

Sonntagsjoker bei OBI am Verkaufsoffenen Strahlende Kunden bei OBI-Baumarkt während der Leistungsschau

Die Sonne lacht – hoffentlich auch zur Singener Leistungs-



Wäschespinnre und Rasenmäher oder Grill, Blumenzauber in allen Farben mit den dazu gehörigen Pflanzutensilien – OBI hat's. Das riesige Angebot an Grün- und Blühpflanzen im OBI Gartenparadies lässt das Herz von Gartenliebhabern und Pflanzenfreunden höher schlagen. Zweijährige Anwachsgarantie für Baumschulware und winterharte Stauden, OBI-Holz-



und dann seit 2000 am neuen Standort auf der Automeile. Durch die im Laufe der Jahre vorgenommenen Vergrößerungen ist OBI heute auf über 12.000 Quadratmeter angewachsen und beschäftigt hier etwa 100 Mitarbeiter. Auch für den Frühjahrsputz oder gar die Renovierung der eigenen vier Wände hält der Heimwerkermarkt bekanntlich alles Notwendige bereit. Dabei trumpft Singens OBI neben einer ungeheuren Auswahl wie gewohnt durch sein Preis-Leistungsverhältnis und sein breitgefächertes Serviceangebot auf.

schau. Aber auch ansonsten werden die Kunden am verkaufsoffenen Sonntag bei OBI sicherlich strahlen. Denn der Baumarkt in der Georg-Fischer-Straße zieht seinen Sonntagsjoker.

Und das zur Eröffnung der Gartensaison: ob Terrassenmöbel,



zuschnitt-Service runden den Service ab. Stolz ist der Marktleiter von OBI Singen, Rainer Jentzsch, auf das Cabriodach, das seit letztem Herbst die Gar-

tenfreifläche weiter optimiert und mit dem flexibel auf sämtliche Wetterbedingungen reagiert werden kann. Überhaupt sei OBI mit dem Standort Sin-

Fundgrube
in der Industriestraße 12

Verglasungen
Fenster
Ganzglastüren
Haustüren
Torantriebe
Türdrücker
Kork

Bodenbeläge
Garagentore
Parkett
Vinyl

Schelle
Der Haus-Ausstatter
www.schelle-singen.de



Natürlich ist auch der »Leistungsschau-Express« wieder mit dabei. Beim jetzt insgesamt dritten Mal sind nun drei Bimmelbahnen unterwegs, wie der Organisator Roland Cron erklärt. Damit kann man 2015 den hohen Bedarf der letzten Jahre besser abdecken und die Leistungsschau Singen wird dadurch noch benutzerfreundlicher.

FX RUCH
ALLES RUND UMS BAUEN

RESTPOSTENVERKAUF
an der Leistungsschau vom 25.-26. April 2015

Feiert mit uns!
LEISTUNGSSCHAU SINGEN
Auto & Lifestyle
14.04. - 16.04. April 2015

Nur an der Leistungsschau:
Cocktailbar mit 40 verschiedenen Cocktails

leckere Bauernbratwurst

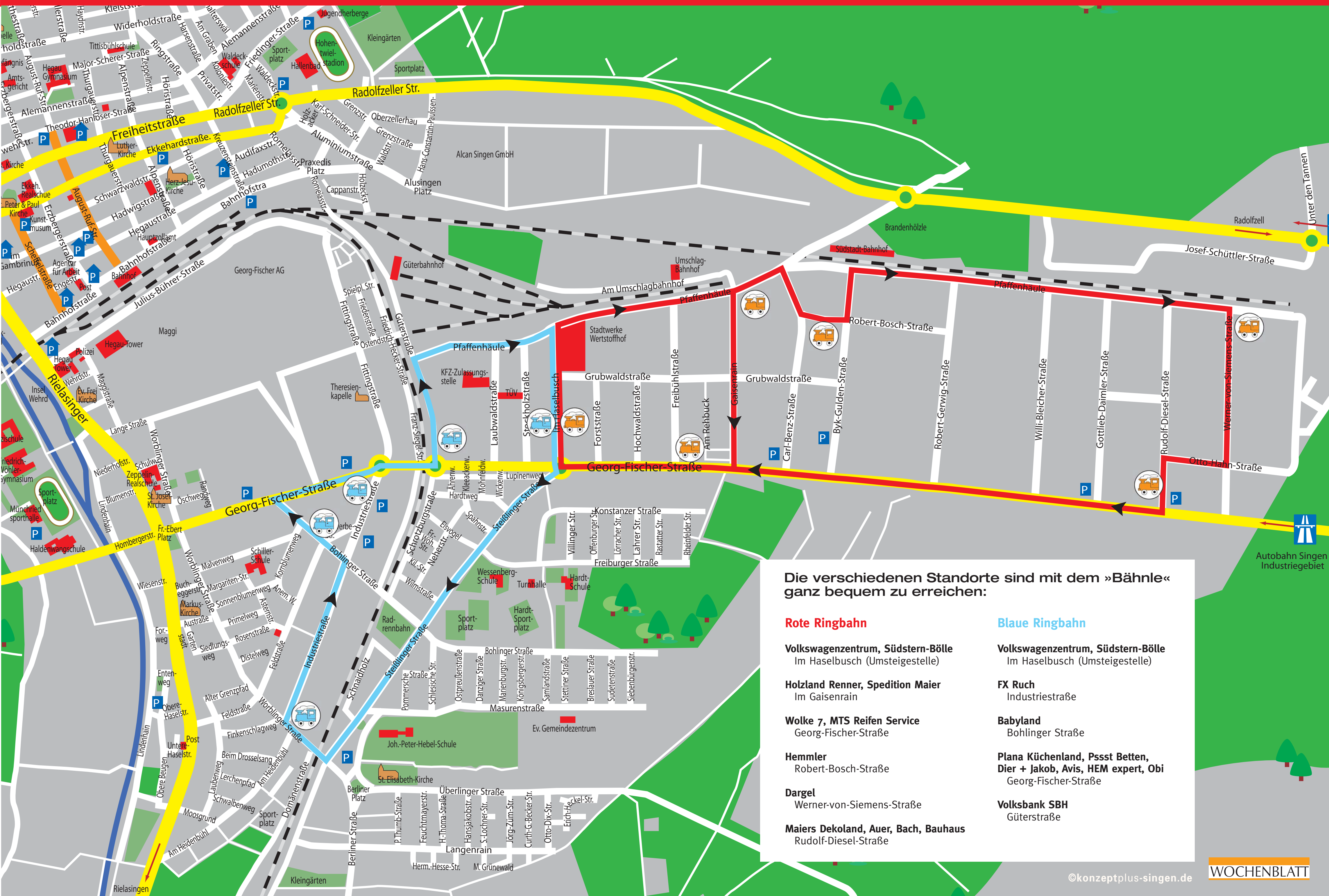
Sonntag, 26.04.2015
Tanzgruppe DYNAMITE
14:00 Uhr
16:00 Uhr

Fliesen:
Restposten, Wand- und Bodenfliesen ab 3 € / m²

Baustoffe:
Abverkauf von Sonderwaren & Restposten. Alles rund ums Bauen: Terrassenplatten, Betonpflaster, Dachfenster & Zubehör, Ziegelsteine, Isolierung, Spanplatten, Putze & Farben u.v.m.

Sanitär:
stöbern Sie durch unsere Ausstellung - wir zeigen Ihnen die aktuellsten Badtrends 2015

**Industriestraße 11-15,
78224 Singen, www.fxruich.de**



Die verschiedenen Standorte sind mit dem »Bähnle« ganz bequem zu erreichen:

Rote Ringbahn

Volkswagenzentrum, Südsterne-Bölle
Im Haselbusch (Umsteigestelle)

Holzland Renner, Spedition Maier
Im Gaisrain

Wolke 7, MTS Reifen Service
Georg-Fischer-Straße

Hemmler
Robert-Bosch-Straße

Dargel
Werner-von-Siemens-Straße

Maiers Dekoland, Auer, Bach, Bauhaus
Rudolf-Diesel-Straße

Blaue Ringbahn

Volkswagenzentrum, Südsterne-Bölle
Im Haselbusch (Umsteigestelle)

FX Ruch
Industriestraße

Babyland
Bohlinger Straße

**Plana Küchenland, Psst Betten,
Dier + Jakob, Avis, HEM expert, Obi**
Georg-Fischer-Straße

Volksbank SBH
Güterstraße

60 Jahre HEM: Erfolg hat viele gute Gründe

Top-Preise, Top-Produkte und Top-Beratung



Schon ganz im Jubiläumsschmuck zum 60. Geburtstag von HEM präsentiert sich die Singener Filiale an der Industriestraße im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntags, am 26. April, von 13 bis 18 Uhr.

swb-Bild: of

Zuverlässiger Service, hervorragende Produkte und exzellente Beratung sind in den HEM expert-Märkten keine bloßen Lippenbekenntnisse, sondern gehören ganz natürlich zum Selbstverständnis des Unternehmens. Und weil Kunden das natürlich gleich spüren, kommen sie so gerne in den HEM expert-Markt in der Singener Industriestraße. Und natürlich auch wegen der großen Auswahl an namhaften Markenprodukten und der at-

traktiven Preise – getreu dem HEM expert-Motto »preiswert & kompetent«. So ist es kein Wunder, dass der Markt in Singen schon mehrfach den ersten Platz im regionalen »Kundenspiegel« für Service und Qualität abgeräumt hat. Am verkaufsoffenen Sonntag, am 26. April, öffnet HEM expert für Technikfreunde und solche, die es werden wollen, ebenfalls seine Türen zum Bummeln und Shoppen. Der großzügige Fach-

markt punktet neben seiner angenehmen Einkaufsatmosphäre zusätzlich mit einer modernen Warenpräsentation und einem umfassenden Sortiment an Hausgeräten und Unterhaltungselektronik von TV über HiFi bis Computer- und Kommunikationstechnik sowie Software und Entertainmentprodukten. Hier finden Kunden einfach alles, was sie in einem modernen Elektro-Fachmarkt suchen. Und wenn nun nach dem Wegzug von Bauhaus dann hoffentlich bald wieder ein Partner in das leerstehende Untergeschoss einzieht, ist die Welt wieder vollkommen in Ordnung. Die Mitarbeiter von HEM expert sind hochmotiviert und stehen ihren Kunden bei der Suche nach dem passenden Gerät immer gerne mit Rat und Tat zur Seite. Kontinuierliche Schulungen sorgen dafür, dass sie immer auf dem neuesten Wissensstand sind und sich auch bei aktuellen Technik-Trends bestens auskennen. Übrigens setzt die HEM-Gruppe

bei der Personalsuche auf Regionalität. So stammen die Fachkräfte meistens aus der Umgebung und können auf HEM expert als zuverlässigen Arbeitgeber zählen. Geschäftsführer Torsten Köder betont: »Topausgebildetes Fachpersonal ist uns sehr wichtig, denn nur so können wir unseren Anspruch an Kundenorientierung auch wirklich in die Tat umsetzen. Wir wissen um unsere Verantwortung. Wir fühlen uns den Menschen hier verbunden und legen großen Wert auf eine positive Wirkung im regionalen Umfeld und gute nachbarschaftliche Beziehungen.« Die HEM-Gruppe ist mit zehn Standorten in Baden-Württemberg ein echter Bestseller. Seit 2004 ist das Unternehmen, dessen Ursprung 1955 in einer »Musikalienhandlung« lag, rasant gewachsen. Nahezu jedes Jahr wurde ein neuer Fachmarkt eröffnet. Die Enkel des Firmengründers, Gunter und René Schaaf, schufen mit viel Unternehmergeist ein regional führendes Einzelhan-



dels-Unternehmen für Unterhaltungselektronik, Elektrohaushaltsgeräte und Einbauküchen. 2013 entschieden sich die beiden Cousins, ihre Geschäfte an die expert-Gruppe zu verkaufen, die seither das Unternehmen in ihrem Sinne fortführen. Für die Kunden von HEM expert hat sich dadurch allerdings nichts geändert, denn »was gut ist, soll auch gut bleiben!« Bei HEM expert stehen die Zeichen auch weiterhin auf Expansion. Zunächst wird aber erst einmal das 60-jährige Bestehen gefeiert. Unter dem Motto »mitfeiern, mitsparen« erwarten die Kunden in den nächsten Wo-

chen jede Menge Jubiläums-Angebote, großartige Aktionen und einzigartige Gewinnspiele. Ein ganz spezielles Highlight ist die große »Gutschein-Schatzsuche«, die Ende Mai stattfinden wird. Dabei kann sich jeder, der möchte, auf die Suche nach Gutscheinen machen, die irgendwo in der Nähe des Marktes versteckt werden. Mehr wird hier und heute aber noch nicht verraten. Wer schon neugierig ist und den Startschuss nicht abwarten kann, findet auf der facebook-Seite von HEM Singen (<https://www.facebook.com/hem.expert.sin>) weitere Infos dazu. Und auch in einer der nächsten Ausgaben des WOCHENBLATTS.

TV • HIFI • CD • DVD • COMPUTER • HANDY • TELEKOM • ELEKTRO • U.V.M.

Neueste Technik! Beste Beratung!

Verkaufsoffener Sonntag!
Am 26. April von 13-18 Uhr.



60

JAHRE HEM

HEM FEIERT 60 JAHRE JUBILÄUM!

HEM feiert 60. Firmenjubiläum. Getreu dem Motto „mitfeiern, mitsparen“, erwarten die Kunden in den nächsten Wochen jede Menge Jubiläums-Angebote, großartige Aktionen und einzigartige Gewinnspiele.

Ein ganz spezielles Highlight steht noch bevor: die große Gutschein-Schatzsuche, die in Singen ab dem 28. Mai stattfinden wird. So werden in einem Umkreis von 3 km um den HEM expert Fachmarkt in Singen 3 Gutscheine - 250€, 500€ & 1.000€ - versteckt. Ob groß, ob klein - jeder kann sich auf die Suche nach den Gutscheinen machen. Über die Facebook-Fan-Seiten des Fachmarktes können alle Schatzsucher den Start der Suche und Hinweise zu den Verstecken erfahren. Wer letztlich schneller und cleverer als alle anderen Schatzsucher ist und einen Gutschein findet, kann sich mit Sicherheit einen lang gehegten Technik-Wunsch erfüllen.

Freuen wir uns auf ein großartiges Jubiläum und viele spannende Geschichten um das Jubiläum herum.

Besuchen Sie uns am verkaufsoffenen Sonntag - Wir freuen uns auf Sie!

HEM expert

Industriestraße 1a, 78224 Singen





– Anzeige –

Mit Leidenschaft kochen

Bei Reddy Küchen steht der Chef selbst am Herd

»Nur wer selbst leidenschaftlich kocht, weiß, worauf es ankommt«, ist das Credo von Michael Brier, Geschäftsführer von Reddy Küchen in Singen. Und er weiß wovon er spricht, denn jeden Mittag kocht er selbst, nicht zuhause, sondern im haus-eigenen Küchenstudio.

Für Michael Brier und sein Team von Reddy-Küchen ist es deshalb eine Selbstverständlichkeit, dass die hochwertigen Küchen von Reddy auf die individuellen Bedürfnisse ihrer Kunden abgestimmt sind. Dies betrifft sowohl die hierfür jeweils nötigen technischen Geräte als auch die Küche selbst.

Mittels 3-D-Kino wird die künftige Küche für den Kunden dabei hautnah vor dem Kauf erlebbar, indem er sich darin virtuell bewegen kann. Ob Entenbrust, Steak, Braten – damit jedes Gericht garantiert auch auf Profini-niveau gelingt, erhält jeder Kunde, der während der »Auto & Life-style Singen« am Samstag und Sonntag eine Küche bei Reddy Küchen bestellt, den Gourmet-

sensor »Cucinale« gratis. »Zauberhaft gut kochen« kann mit dem Singener Küchenfachmarkt, für den sieben Hersteller Küchen

in ganz Europa betreiben: Für das exzellente Dienstleistungsangebot und die große Kundenfreundlichkeit wurde Reddy-



Mit Leidenschaft kocht der Geschäftsführer von Reddy Küchen, Michael Brier (in der Mitte), flankiert von den Verkäufern Dirk Martens und Joachim Menrad.

swb-Bild: stm

produzieren und der einen kompletten Imagewechsel vollzogen hat, nämlich nicht nur Geschäftsführer Michael Brier. Dies beweisen auch die Awards für Reddy Küchen, die 65 Filialen

Küchen als Service-Champion in Gold sowie mit dem F&C-AWARD GOLD 2015 für die hervorragende Beziehung zwischen Franchise-Geber und Franchise-Nehmer ausgezeichnet.

Oldtimer bei Dier & Jakob

Treffpunkt für Benzingespräche



Das Unternehmen Dier & Jakob an der Georg-Fischer-Straße ist am Leistungsschau-Wochenende Schauplatz eines munteren Oldtimer- und Traktorentreffens.

swb-Bild: of/Archiv

Schon 2013 bei der Leistungsschau lockte Dier & Jakob Fahrzeugteile in der westlichen Georg-Fischer-Straße die Massen mit einem Traktortreffen an. Diesmal steht am 25. und 26. April eine Oldtimerausstellung auf dem Programm. Traktoren, aber auch Autos,

darunter wahrscheinlich einige amerikanische Modelle werden dann zu bewundern sein. Eine Tombola, bei der jedes Los gewinnt, sowie eine Wurfbude für Kinder sorgen für die nötige Abwechslung. Für die Bewirtung sorgt bei Dier & Jakob der Reitclub Schoren aus Engen.

REDDY KÜCHEN

NEU **ERÖFFNUNG** **65x in Europa**

WIR SCHENKEN IHNEN BIS ZU **2000.-** MEHRPREIS INDUKTION GESCHENKT*



Aktion gültig bis 26.04.2015

*Induktionskochfeld zum Preis eines Glaskeramikkochfelds; gültig bei Neuaufrag frei geplanter Einbauküche ab 5999 €.

REDDY KÜCHEN

REDDY Küchen & ElektroWelt

Georg-Fischer-Str. 33
78224 Singen
Telefon 07731 - 143221
www.reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES
REDDY

dier+Jakob



Georg-Fischer-Str. 44 · Singen · Tel. 07731 / 86 87 -13 / -14

Besuchen Sie uns an der Leistungsschau

- Oldtimer-Ausstellung
- Kinder-Wurfbude
- Große Tombola

1. Preis: Serviceheft
im Wert von 189,- €



AUTOFÄHRER-FACHMARKT
MIT MEISTERWERKSTATT

AUTO plus



Für das leibliche Wohl sorgt die Jugend des RV Schoren.

Frühjahrs-Check
bei Terminierung am
Sa., 25.4. + So. 26.4.,
0,0 €
+ Material

Hegau-Bergeabenteuer am Sonntag

34 genussreiche Kilometer zwischen Engen und Singen

Das inzwischen 10. Volksbank Hegau-Bergeabenteuer findet schon fast traditionell auch am Leistungsschau-Wochenende statt. Der Lauf, der über rund 34 Kilometer von Engen nach Singen über viele Hegaugipfel und ganz entspannt bei hoffentlich gutem Wetter an manch

ausgebucht, gaben die Veranstalter bekannt. Die Veranstaltung für Genuss-Läufer, die sich für diese Strecke auch richtig Zeit lassen, hat sich immer mehr zum Selbstläufer entwickelt und auch Schüler des Engener Gymnasiums laufen hier seit Jahren

so die Planung. Dort werden die Läufer bei einem munteren Fest von mehreren Vereinen bewirtet, damit auch sie danach noch den verkaufsoffenen Sonntag in Singens Innenstadt genießen können. Für den Jubiläumslauf wurde versucht, die Strecke der Premiere nochmals



Auch bei der diesjährigen Leistungsschau Singen wird der Volksbank-Bergelauf, der am Sonntagmorgen in Engen startet, in Singen auf dem Rathausplatz ankommen. Im Bild das Schülerteam des Engener Gymnasiums auf den letzten Metern beim Lauf 2013. Dieses Jahr findet der Genusslauf über 34 Kilometer zum 10. Mal statt. swb-Bild: of/Archiv

berauschendem Panorama-Ausblick führt, ist schon seit Anfang April für Läufer wie Nordic Walker, die hier über Distanzen von 20 und 10 Kilometern auf die Strecke gehen, komplett

mit. Start für die Tour ist am Sonntag, 26. April, um 8 Uhr auf dem Engener Marktplatz, gegen 13.30 Uhr werden Walker wie Läufer etwa auf dem Singener Rathausplatz ankommen,

zu laufen, was aber wegen Auflagen des Naturschutzes nicht ganz gelungen war. Mehr zum Volksbank-Bergeabenteuer gibt es unter www.erlebnislaf.de zu erfahren.

18 Stockwerke hoch

Eine sportliche Herausforderung der besonderen Art wird am Leistungsschauseamstag, 25. April, sicherlich der sogenannte »Hegaton«. Veranstaltet vom »Move«, einem der 18 Mitmacher bei Maier's Dekoland, geht es mit dem »Bootcamp« als Military Style Training um 10 Uhr auf der Freifläche des Gesundheitsstudios los. Fitness gestählt sind die Teilnehmer um 14 Uhr bereit zum Duell mit dem inneren Schweinehund. Denn der »Hegaton« ist zwar kein Wolkenkratzer-Rennen, aber auch der Hegau-



Schon zur Einweihung des Hegau-Tower gab es einen Hegau-Towerlauf für sportlich Ambitionierte. Am Samstag, 25. April, ab 14 Uhr, gibt es die zweite Auflage - weniger im Kampf gegen die Uhr als gegen den inneren Schweinehund. swb-Bild: of/Archiv

Kochspaß für alle bei Plana Küchenland



Reinhold Stemmer vom Plana Küchenland Singen. swb-Bild: stm

»Bei Plana Küchenland wird während der Leistungsschau für die gesamte Familie viel geboten«, verrät Franz Hilzinger, einer der beiden Geschäftsführer. Kinder können beispielsweise dann selbst ihre Kinderpizza backen. Neben einer Gaggenau-Geräteeinweisung wird ein Profikoch mit dem Dampfgarer zaubern und die Besucher die zubereiteten Leckereien anschließend verkosten. Garniert wird der kulinarische Genuss mit alkoholfreien oder alkoholischen Cocktails. Mit der entsprechenden Anzeige von Plana Küchenland ist ein Cocktail übrigens gratis – ansonsten

geht der Erlös als Spende an einen guten Zweck. Damit nicht genug – es wird auch ein Kochkurs und ein E-Bike-Wochenende verlost. Stolz ist Geschäftsführer Franz Hilzinger auf die Auszeichnungen von »FOCUS-MONEY«, bei der Plana Küchenland klarer Testsieger wurde. Dabei wurde das Unternehmen sowohl in den Kategorien »Bester Küchenanbieter, beste Kundenberatung, beste Montage, bestes Sortiment« ausgezeichnet. Franz Hilzinger verweist auch auf den Teilumbau in der Georg-Fischer-Straße 32, bei der der Eingangsbereich von Plana Küchenland komplett überarbeitet wurde.



Flammkuchen und Pizza aus Kinderhand werden bei Plana Küchenland im Spezialofen auf heißem Stein gebacken. swb-Bild: of/Archiv



DEUTSCHLAND TEST
EINE MARKE VON **FOCUS MONEY**
BESTER KÜCHENANBIETER
11 KÜCHENFACHHÄNDLER UND 5 MÖBELHÄUSER
UMFRAGE 05/14
www.deutschlandtest.de

Mehr zur Studie: www.plana.de

Diese Anzeige ausschneiden, mitbringen und **1 Cocktail GRATIS trinken** am 26.04.2015 PLANA Singen (nur solange Vorrat reicht)

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

am 26. April 2015 bei PLANA in Singen von 13–18 Uhr

- **ERFRISCHENDE COCKTAILS** von professionellen Cocktailmixern (Cocktail für nur 1,50 €! Erlöse spendet PLANA Küchenland in Singen für einen wohltätigen Zweck)
- **GAGGENAU-GERÄTEDEMONSTRATION-ERLEBE DEINE TECHNIK:** ein GAGGENAU-Profikoch gibt Tipps und Tricks
- ein Profikoch kredenzt **FEINSTE LECKEREIEN AUS DEM DAMPFGARER**
- Für die Kleinen: **KINDERPIZZA SELBER BACKEN**
- **GROSSE VERLOSUNG** z.B. PLANA-Kochkurse, E-Bike-Wochenenden u.v.m.
- **KLEINES GESCHENK** für jeden Besucher



www.plana.de/singen



Mode – Sport – Auto und Lifestyle bei Südster Bülle

An beiden Tagen viel Aktion im und rund ums Auto- und Nutzfahrzeugzentrum

Im Autohaus Südster an der Georg-Fischer-Straße ist auch bei dieser Leistungsschau eigentlich viel zu wenig Platz für die vielen Aktionen und interessanten Stände. Umso besser für die Besucher, die hier an beiden Tagen ein imposantes Angebot zu vielen Themenfeldern vorfinden und die zudem auch spannend unterhalten werden.

So werden die Azubis des Auto- und Nutzfahrzeugzentrums, wie sie liebevoll genannt werden, Eis, Popcorn und Sekt verkaufen und den Erlös den Drachenkindern von Radio 7 spenden.

Die Zimmerergilde wird schon traditionell für das leibliche Wohl am Grill sorgen und Chris Metzger ist zusammen mit Radio 7 für die tolle Stimmung und ein unvergessliches Wochenende hier bei Südster Bülle zuständig.

Die Gäste der Leistungsschau Singen können ihren Gaumen mit leckerem Wein vom Weingut Vollmayer oder mit Cocktails und Obst von Catering Bär verwöhnen.

Soll es doch lieber ein leckerer Kaffee sein, dann schnell zum Stand von Romeo Espresso. Oder doch ein Kölsch, dann sollten die Gäste schnurstracks die Richtung des Standes des Unternehmens MDS einschlagen.

Sport und Mode auf dem Laufsteg

Aber damit nicht genug: Das Fitnessstudio »Just do Sport« wird den Besuchern mal so richtig einheizen und die Modenschau – je nach Wetter drinnen oder draußen – wird allen wahrscheinlich noch lange in Erinnerung bleiben.

An beiden Tagen heißt es jeweils um 14 Uhr und 16 Uhr hautnah dabei sein, wenn die Models mit Oldtimer, einem Pick up, Bikes und Harleys vorfahren und die neuste italienische Mode von Heikorn und Brautmoden von Angelex Princess in einer schön inszenierten Geschichte vorführen. Die Models müssen natürlich geschminkt und frisiert werden und hier werden sie vom Kosmetikstudio Bürsner & Hededüs und vom Friseursalon Ästhetik Morello unterstützt. Für diese außergewöhnliche Inszenierung werden die Blumensträuße von Florem und die Pflanzen von Blumen Mauch zur Verfügung gestellt.

Kunst und Fotos

Im Verkaufsgebäude von Südster Bülle kann man Kunst im wahrsten Sinne des Wortes erleben.

Die Künstler Bastian Söder und Nicole Kalitta zeigen dort Kunstwerke. Bastian Söder wird auch in diesem Jahr wieder vor Ort malen und das Jugendwerk Gailingen wird über das Projekt »Junge Galerie« von Jörg Rinninsland dort Bilder ausstellen.

Wer ein Foto von sich auf einer Harley oder in einem anderen spannenden Ambiente bei Südster Bülle haben will, kein Problem: Das Team vom Fotostudio Heuser steht mit der Kamera bereit. Ein Star ist natürlich Mucky, der den Besuchern ein tolles Bild mit der Spritzpistole auf ihren Körper zaubern kann.

Für alle, die lieber ein Häuschen im Süden haben würden, sind die Fachleute von Kensington Immobilien die richtigen Ansprechpartner.

Das passende Interieur, Tische oder Leuchtsäulen gibt es von der Firma Holz-Forum dazu in einer Ausstellung.

Falls es ein kleines Häuschen am Stadtrand sein sollte, noch dazu in durchaus unkonventionellem Outfit wie ungewöhnlicher Bauweise, dann ist das Unternehmen MDS genau der richtige Ansprechpartner hier bei Südster Bülle am Samstag und Sonntag.

Und es gibt noch viele weitere interessante Stände, die einen Besuch absolut lohnen, verspricht das Team von Südster Bülle.

Kinderprogramm und Segway-Parcours

Selbstverständlich spielen auch die Kinder eine wichtige Rolle bei den Aktionstagen.

Die Kleinen können zur Spielecke und die Größeren können sich beim Parcours mit den Segways ausprobieren. Für alle, die mal ihre Fahrkünste testen möchten, bietet die BVB-Fahrschule Training für ökologisches Fahren an oder man kann gerne mal den neuen Smart mit sagenhaften 12 Metern Wendekreis ausprobieren.

Dank der tollen Unterstützung von MDS gibt es bei Südster Bülle einen WC-Container, der auch für Rollstuhlfahrer geeignet und bequem erreichbar ist.



Zahlreiche Partner konnten für die Ausstellung bei Südster Bülle gewonnen werden. Auch das Angebot für Kinder ist gigantisch.

swb-Bild: of/Archiv



Die Modenschauen bei Südster sind ein Knaller für die Leistungsschau, denn jedes Mal gibt es einen ziemlich originellen Rahmen. Dieses Jahr werden die Models gar auf Harleys vorfahren, wird versprochen.

swb-Bild: of/Archiv

Südster – Bülle

So gut, dass es fast schon strafbar ist ...

... kommen sie zur Leistungsschau in Singen am 25. und 26.04.2015 und überzeugen Sie sich selbst !

Natürlich haben wir auch dieses Jahr wieder viel zu bieten

Aktivitäten	Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt:	Infostände:
- Trucker-Ausstellung - Fotostudio Heuser - Fahrschule BVB - Fahrsimulator - Showcar Smart - Probefahrten Smart - Bike-Ausstellung „Radsport Lutz“ - Segway „Zweirad Joos“ - Medienküche - Garten & Landschaftsbau Denzel - Schreinerei Denzel - Harley-Ausstellung „Weber*s Carservice“ - Radio 7 - Kosmetikstudio „Bürsner & Hededüs“ - Friseur „Ästhetik Morello“ - Kunstausstellung „Bastian Soellner und Nicole Kalitta“ - Holz-Forum	- Frisches vom Grill - Pizzastand - Kaffeebar - Wein „Weingut Vollmayer“ - Cocktails & Obst „Catering Bär“ - Kölsch „MDS“ - Sektbar, Eis, Popcorn	- Hair Free - Kensington Immobilien - MDS

Lassen Sie sich mitreißen von unserer verrückten Modenschau (Heikorn-Mode, Angelex Princess Brautmode, Blumenschmuck Florem, Gartencenter Mauch & Eventhaus) und coolen Vorführungen vom Kursstudio „Just do Sport“ und weiteren Sportgruppen

und für gute Musik sorgt in diesem Jahr Chris Metzger

DIE CLUB & LOUNGE SONDERMODELLE.*



Am 26. April von 10 bis 18 Uhr.

Freuen Sie sich auf ein tolles Programm und informative Produktpräsentationen – mit Fitness-Gewinnspiel, Show-Truck, Mitmach-Aktionen und Kinderprogramm. Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

* Kraftstoffverbrauch des neuen club up! in l/100 km: kombiniert 4,7–4,0, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 108–93. Kraftstoffverbrauch des neuen Beetle CLUB in l/100 km: kombiniert 6,7–4,3, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 157–112. Kraftstoffverbrauch des neuen Golf LOUNGE in l/100 km: kombiniert 5,2–3,8, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 122–99. Kraftstoffverbrauch des neuen Tiguan LOUNGE in l/100 km: kombiniert 8,5–5,3, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 198–138.



Das Auto.

E. Gohm
GRAF HARDENBERG

Ihr Volkswagen Partner
Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstraße 17
78224 Singen
Telefon 07731 / 83 01-190
www.gohm-graf-hardenberg.de



Gesundheit ist alles

Trendsetter beim VW-Zentrum Golf Variant Alltrack, Variant R und Variant GTD

Das VW-Zentrum von Gohm + Graf Hardenberg ist zum Leistungsschau-Wochenende nicht nur ein guter Gastgeber für viele weitere Unternehmen, sondern kann auch in eigener Sache mit einer höchst interessanten Präsentation aufwarten. Denn an diesem Wochenende wird bundesweit ein ganz besonderes Kind der Golf-Familie erstmals bei den Händlern vorgestellt, eben auch im besonderen Rahmen der Leistungsschau Singen am Samstag, 25. April, und Sonntag, 26. April.

Ein neuer Trendsetter

Der Golf Alltrack ist der neue Trendsetter in der Golf-Variant-Baureihe. Mit Allradantrieb 4MOTION und eigenständigen Designmerkmalen ist er die gelungene Symbiose von SUV und Variant. Der neue Golf Alltrack bietet zusätzlich zur Variabilität des Golf Variant eine höhere Bodenfreiheit, Radlaufverbreiterungen, ausgestellte Seitenschweller, Unterfahrschutz, neu gestaltete Stoßfänger und zahlreiche weitere eigenständige Exterieur- und Interieur-Besonderheiten

GTD. GTD steht für Grand Turismo Diesel und verspricht entsprechenden Komfort für Menschen, die viel unterwegs sind - und das bei sehr geringem Verbrauch. Laut Kritikern hat diese neue Golf Variante die besten Voraussetzungen zu Langstreckenikone schlechthin zu werden. Ganz neu ist auch der schnellste Golf Variant aller Zeiten: Die um den Variant erweiterte R-Baureihe wartet mit sage und schreibe 300 PS und einer Spitzengeschwindigkeit bis 250 Stundenkilometer auf!



Fortbewegung als neues Lebensgefühl mit dem »Elliptigo« - im VW Zentrum kann man mit dem flotten Gefährt und dessen Fans Bekanntschaft machen.

swb-Bild: pr



Am Wochenende wird mit dem neuen Golf Variant Alltrack ein neuer Trendsetter im VW-Zentrum von Gohm-Graf Hardenberg präsentiert. Das dürfte ein Star bei dieser Leistungsschau werden. swb-Bild: VW

Technisch ist das neueste Mitglied der Golf Familie für den Einsatz in unwegsamem Gelände serienmäßig mit dem Allradantrieb 4MOTION und dem Offroad-Fahrprofil bestens ausgerüstet. Über letzteres werden eine Bergabfahrfunktion (bremst den Wagen automatisch ab), eine geänderte Gaspedalkennlinie und eine Offroad-Konfiguration des ABS (anderes Regelintervall beim Bremsen bildet Schotterkeil vor den Rädern) aktiviert.

Ein weiterer Leckerbissen dieses Wochenendes vom VW-Zentrum ist der neue Golf Variant

Bereits nach 5,1 Sekunden soll ein Tempo von 100 Stundenkilometern erreicht sein.

Beim Radeln laufen

Die Aktionen des VW-Zentrum sind ganz auf den Sonntag, 26. April konzentriert: Einen ganz besonderen Gast kann das VW-Zentrum in seinen Räumen dabei präsentieren. Denn mit »Elliptigo« verbindet sich eigentlich schon so etwas wie ein neues Lebensgefühl. Michaela und Peter Hug aus Singen haben das »Elliptigo« in den USA entdeckt und waren gleich von dieser neuen Art der Fort-

bewegung Feuer und Flamme, denn bei diesem Fahrzeug geht es längst nicht nur um Fortbewegung, dahinter steckt auch ein Gesundheitskonzept. Die beiden Elliptigo-Trainer bieten inzwischen auch Kurse mit dem flinken Gefährt. Im VW-Zentrum kann man das »Elliptigo« und dessen Fans am nächsten Wochenende persönlich kennen lernen. Mehr unter www.hegau-bewegt-sich.de

Ums Thema Gesundheit geht's auch bei einem weiteren Gast im VW-Zentrum.

Fazz-Fitness wird sich hier vor Ort mit seinen aktuellen Kursangeboten rund um Fitness, Gesundheit und auch effektives Abnehmen präsentieren und hat auch einige Geräte zum lokaleren Ausprobieren aufgebaut. Verbunden damit ist ein Gewinnspiel.

Energiewende im Blickpunkt

Gast im VW-Zentrum ist auch das Mineralunternehmen Rundel aus Singen, das auf dem Gelände mit einem Showtruck vorfahren wird.

Heizungssysteme der allerneuesten Generation, mit denen man seine persönliche Energiewende vollziehen kann, werden hier vorgestellt. Auch eine Energieberatung wird vor Ort durch die Fachleute angeboten.

Stilvoll wohnen mit Naturstein

Im VW-Zentrum kann man bei der Leistungsschau sogar im sprichwörtlichen Sinne Bad-Träume wahr werden lassen. Dafür sorgt das Naturstein-Unternehmen Gschlecht aus Singen, das hier am Wochenende im Rahmen des »Rooming In« zu Gast ist. Ausgewählte Möbelstücke aus Naturstein, bevorzugt fürs Bad, werden hier vorgestellt.

Ein Fest für die Familie

»Feiert mit uns« ist einer der Leitsätze der Leistungsschau Singen 2015. Feiern kann man natürlich auch im VW-Zentrum. Für das leibliche Wohl sorgen die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Ebringen als festerfahrene Crew, für Kinder gibt es an der Hüpfburg, Kinderschminken und Ballontiere basteln und an der Zuckerwatte-Station reichlich Attraktionen.

Der neue Audi TT Roadster ist da Audi-Zentrum bietet Automobil-Emotionen



Der Hangar des Audi-Zentrums wird zum Leistungsschau-Sonntag auch von der Audi BKK, vom Gesundheitszentrum Move und vom BBQ-Team mitgenutzt. Das Bild entstand bei der letzten Leistungsschau.

swb-Bild: of/Archiv

Audi 
Vorsprung durch Technik



Begeisterung erfahren und gewinnen: 26.04.2015.

Erleben Sie bei uns die Faszination Audi: Kommen Sie am 26.04.2015 zu unserer großen Leistungsschau in das Audi Zentrum Singen und lassen Sie sich faszinieren:

- Eine große Auswahl an Audi Modellen zu attraktiven Konditionen.
- Großes Gewinnspiel der Audi BKK und Glücksrad mit Tombola vom Fitnessstudio Move.
- Exklusive Lounge mit DJ und Champagner.
- Catering vom BBQ-House mit Essen frisch vom Smoker und große Smoker-Präsentation.

Gerne können Sie auch Ihre Familie, Freunde und Bekannten mitbringen. Wir freuen uns auf Sie.

Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.



**Großes Gewinnspiel der Audi BKK
und Tombola vom Fitnessstudio Move.**

Audi Zentrum Singen
Gohm + Graf Hardenberg GmbH
Audi R8 Partner
Audi e-tron Partner

Hochwaldstraße 20, 78224 Singen
Tel.: 0 77 31/90 55-0, Fax: 0 77 31/90 55-5 55
info@audi-zentrum-singen.de, www.audi-zentrum-singen.de

Bei der Leistungsschau am kommenden Wochenende wird das Audi-Zentrum dem von der IG Süd propagierten Motto »Auto & Lifestyle« sehr gut gerecht. Denn dort darf es durchaus um automobile Emotionen gehen. Grund dafür ist ganz sicher der neue Audi TT Roadster, der seit wenigen Wochen auf dem Markt ist und den die Auto-Medien gerne als einen »Sportwagen für die Sinne« bezeichnen. Wie sinnlich dieses Fahrzeug ist, kann man nun ganz persönlich im Audi-Zentrum erleben, wo der neue Traum vieler sportlicher Autofahrer ausgestellt wird.

Ein Klassiker startet neu durch

Audi hat nach 1999 und 2007 nun im März die dritte Generation des TT Roadster und den neuen TTS Roadster auf die Straße gebracht und bietet damit einen offenen Zweisitzer an, der nicht nur mit seinem puristischen Sportwagencharakter, markantem Design und hoher Dynamik fasziniert, sondern in hohem Maße auch emotionalisiert. Ein Sportwagen also auch für die Sinne.

Der neue TT Roadster steht athletisch und konzentriert auf der Straße, wie aus einem Guss. Die Audi-Designer haben die zeitlos puristische Linie des Ur-TT bewahrt, viele Elemente jedoch neu interpretiert und das Design so um markante Facetten bereichert. Der TTS Roadster und das S-line Exterieurpaket sind durch besonders scharfe Details wie die sportlich-markanten Lufteinlässe oder die aerodynamischen Seitenschweller zu erkennen.

Der Singleframe-Grill ist ähnlich breit und flach wie beim Hochleistungssportwagen Audi R8. Das dynamische Blinklicht ist eine Neuerung der Marke. Im Profil des offenen Zweisitzers erinnern ebenfalls viele Lösungen an die Design-Ikone der ersten Generation.

Auch am Heck unterstreichen horizontale Linien die Breite des Autos. Die Stege in den LED-Heckleuchten sind gemeinsam mit dem Tagfahrlicht aktiv. Ab 120 km/h Tempo fährt ein Spoiler aus dem Gepäckraumdeckel aus. Mit geschlossenem Verdeck erzielt der neue TT Roadster einen cw-Wert von



Gelb ist das Musterfahrzeug des neuen Audi TT-Roadster, und es steckt voller Energie und Emotionen. Beim Leistungsschau-Wochenende kann man den neuen Sportwagen live im Audi-Zentrum in Singen erleben.

swb-Bild: Audi



Der neue Audi TT Roadster, der in der dritten Generation im März bei den Händlern gestartet ist, macht richtig Lust auf kurvige Straßen, die Allrad-Technologie wurde nochmals verbessert.

0,30 – das unverwechselbare Design geht mit einer exzellenten Aerodynamik einher.

Mit Blick auf die Sicherheit und die Torsionssteifigkeit haben die Audi-Ingenieure die Karosserie des Roadsters im Vergleich zum Coupé ganz bewusst in wichtigen Bereichen verstärkt.

Nur 39 Kilogramm bringt das Stoffverdeck auf die Waage. Beim Öffnen faltet es sich zu einem flachen Paket zusammen, das den 280 Liter fassenden Gepäckraum nicht beschneidet.

Zum Verkaufsstart offeriert Audi für den neuen TT Roadster einen TDI und einen TFSI.

Gesundes Gewinnspiel

Schon traditionell ist die Audi BKK zur Leistungsschau Singen natürlich im Audi-Zentrum an der Georg-Fischer-Straße präsent. Die Krankenkasse hat sich dank ihrer guten Präsenz in der Singener Scheffelstraße zu so etwas wie der Krankenkasse der Singener und Hegauer entwickelt.

Am Leistungsschau-Sonntag sind die Mitarbeiter der Geschäftsstelle vor Ort mit einem attraktiven Gewinnspiel im Hangar des Audi-Zentrums. Als Hauptgewinn winkt den Teil-

nehmern dabei übrigens ein Wochenende im Carriolet, natürlich in einem Audi A3!

Gesunde Perspektiven

Wie man die Kurve zu einem gesünderen Leben hinkommen kann, verrät am Leistungsschau-Sonntag im Audi-Zentrum den Besuchern gerne das Team des »move Gesundheitszentrums« mit seinen Studios in Singen und Gottmadingen. Das aktuelle Kursprogramm wird vorgestellt, immer wieder gibt es auch Vorführungen mit Choreographien und ein Glücksrad mit Tombola.

Lounge mit DJ und Champagner

Audi-Fahrer sind gerne Genießer, und die Besucher des Audi-Zentrums sicher gerne auch. Deshalb wird hier am Leistungsschau-Sonntag eine schöne Lounge mit DJ-Musik und Champagner für die Gäste bereit stehen. Bewirtet werden die Gäste auch recht ausgefallen. Denn das Catering liegt hier in den Händen des BBQ-House, das den Gästen hier auch seine »Smoker« vorstellt, mit denen man im eigenen Garten selbst die herrlichsten Grillgerichte zaubern kann.

Werkstätten St. Pirmin stellen sich vor

Aktionstag am Samstag, 25. April, von 9.30 bis 16 Uhr

Sie ist ein wichtiger Faktor für die Stadt Singen, die Werkstätte St. Pirmin des Caritasverbands Singen-Hegau im Singener Süden. Denn dort werden inzwischen rund 160

9.30 bis 16 Uhr eingeladen, informiert der Leiter der Einrichtung, Jochen Roth, im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Denn an diesem Tag kann man nicht

Beispiel Constellium oder Georg Fischer im Automotive-Bereich. Auch Logistik-Unternehmen lassen hier Waren konfektionieren oder auch

dem Markt immer wieder neue Aufträge akquirieren. Seit über 45 Jahren gibt es dieses Werkstattmodell bereits in Singen in der Straße Am Rehbeck 6, Zu-

nenstadt wird sich vorstellen, und auch zu Themenfeldern wie Jobcoaching und Berufsbildung für Menschen mit Behinderung mit seinen Grundsätzen zu Förderung und Betreuung gibt es hier Informationen aus erster Hand für die Besucher. Der Betreuungsverein wird ebenfalls hier in den Räumen mit vertreten sein. Für diese Themen werden eigens Info-seln im Speisesaal eingerichtet, so dass hier Angehörige wie auch Besucher immer Ansprechpartner finden können. Traditionell gehört eine Bewirtung zu diesem Tag der offenen Tür mit dazu. Die Mitarbeiter von St. Pirmin lassen es sich natürlich nicht nehmen, die Gäste dieses Samstags persönlich unter anderem mit Würsten vom Grill und verschiedenen Getränken zu bewirten. Auf diese Dienstleistung sind die Mitarbeiter von St. Pirmin in Singen besonders stolz. Parkplätze werden in der Nachbarschaft beim Unternehmen Jöcker wie bei Möbel Braun angeboten.



Jeder Handgriff sitzt dank der guten Erfahrung der Mitarbeiter von St. Pirmin. Davon kann man sich auch am Tag der offenen Tür überzeugen.



Neu in den Werkstätten St. Pirmin ist eine Etikettiermaschine für Handelsprodukte, die die Arbeit sehr erleichtert. swb-Bilder: of



Die Mitarbeiter der Werkstatt St. Pirmin stellen sich am Samstag, 25. April, an ihren Arbeitsplätzen von 9.30 bis 16 Uhr im Rahmen des traditionellen »Tag der offenen Tür« vor. swb-Bild: of

große Mailing-Kampagnen werden hier von den Mitarbeitern gewissenhaft vorbereitet. »Vor Weihnachten waren 35 unserer Mitarbeiter zum Beispiel sogar extern beim Unternehmen Okle tätig, um dort die Aufsteller von »Ferrero« für die Adventszeit zusammen zu stellen«, berichtet Jochen Roth über die Möglichkeiten von Dienstleistungen durch die Werkstätten St. Pirmin. Deshalb ist dieser Tag der offenen Tür am Samstag auch für

fahrt entweder über den Parkplatz von »Wolke 7« oder beim Gaisrain bei Jöcker Werkzeuge.



Der Ablauf der »Produktion« ist geschickt nach den Talenten der Mitarbeiter eingeteilt.



Die konfektionierten Waren werden versandfertig verpackt.

Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderungen angeboten, die dort ihr eigenes Geld verdienen können. Im Rahmen der Leistungsschau Singen sind die Werkstätten St. Pirmin seit vielen Jahren ein starker Mitspieler und auch in diesem Jahr wird dort zu einem besonderen Tag der offenen Tür am Samstag, 25. April, von

nur die Räume der inzwischen schon mehrfach erweiterten Werkstätten besichtigen, eine Vielzahl der Mitarbeiter wird vor Ort sein und an diesem Tag auch die aktuelle Produktion live vorstellen, so Jochen Roth. Zahlreiche Unternehmen aus Singen und der umliegenden Region sind aktuell Auftraggeber für die Werkstätten, so zum



Metalldübel werden hier verpackt und verkaufsfertig zusammengesetzt.

manche Unternehmer ganz interessant, denn vor Ort kann man sich über das Leistungsspektrum direkt bei der Leitung und den Betreuern informieren. Denn als Unternehmen muss St. Pirmin natürlich auch auf

informiert, die hier in St. Pirmin beschäftigt sind. Der familienunterstützende Dienst aus Singen wird ebenfalls präsent sein und seine Arbeit vorstellen. Das Projekt »Klaro« aus der Singener In-

Schlafen wie auf »Wolke 7« Himmlische Auswahl auf Wasser und Federn

Ein Drittel unseres Lebens verbringen wir im Schlaf. Warum nicht auf und mit »Wolke 7«. Denn der Spezialist für hochwertige orthopädische Schlafsysteme in der Singener Frei-

bühlstraße bietet seinen Kunden hierzu auch das besondere Ambiente. Exklusive Kultsofas, Designerlampen, Massivholzmöbel sowie die Faszination von Bambusmöbeln ergänzen

das Angebot an exklusiven und formschönen Schlafsystemen. Vorzugsweise Wasserbetten in Top-Qualität und Beluga Boxspringbetten in exklusiver Manufaktur, aber auch Schlafsysteme anderer Materialien, von denen die Geschäftsführer Harald Puschner und Thomas Lutz überzeugt sind. Während »Auto & Lifestyle Singen« wird eine Herstellerberatung der Boxspring-Manufaktur Beluga sowie der Wasserbetten-Manufaktur Profine bei »Wolke 7« die Kunden bestens informieren. Dann verwöhnt auch das Restaurant Raan Thai die Gäste mit Thailändischer Küche und der Narrenverein »Die Blumen-zupfer« bewirbt bei »Wolke 7« mit Ochsenfetzen, Bratwurst, Kaffee und Kuchen, Getränken und sorgt für musikalische Unterhaltung.



INFOTAGE DIREKT VOM HERSTELLER - KOMMEN SIE UND ERFAHREN SIE MEHR!

... alles für
einen
gesunden
Schlaf!

PROFINE
WASSERBETTEN

BELUGA
BOXSPRINGBETTEN

Die Betten-Manufakturen Profine & Beluga aus Belgien und das Wolke7 Team stehen Ihnen während der Leistungsschau mit Neuheiten, Rat und Tat zur Seite.

Vorbeikommen lohnt sich!

WOLKE 7
Die Schlafexperten

Individuelle Beratung & Planung

Georg-Fischer-Straße - 78224 Singen
Tel.: 0049 7731-60684 - www.wolke7-team.de

Holzprofi für alle Fälle

Gartenlust als Thema bei HolzLand Renner

Seit 1925 begeistert das Familienunternehmen HolzLand Renner seine Kunden mit der angebotenen Produktvielfalt und Produktqualität. Der Fachmarkt im Singener Süden bietet ein umfangreiches Sortiment an Böden, Türen, Wand- und Deckenpaneelen aus verschiedensten Bauhölzern für den Innenausbau sowie Möbel. Am Gaisrain können allein über 800 verschiedene Fußböden sowohl angesehen als auch begangen werden. Vielfältig ist das Angebot auch beim sogenannten Angebot »Holz im Garten«.

Für den Wohlfühlort Garten lassen Terrassendielen, Sichtschutzzäune, Spielgeräte und natürlich Terrassenmöbel in verschiedensten Ausführungen



Natürlich hat HolzLand Renner auch eine große Auswahl an hochwertigen Terrassenmöbeln in seinem Sortiment. swb-Bild: stm

und Materialien keine Wünsche offen. Besonders groß ist auch die Auswahl an Garten- und Outdoorartikeln, erklärt Verkaufsleiter Matthias Gruber.

Neben Holz sind auch Terrassenmöbel aus Aluminium, Textilien, Flecht und vieles mehr im Angebot. Dabei finden Kunden bei HolzLand Renner ansprechende Produkte ab Mittelklasse aufwärts. An der Singener Leistungsschau wird es für die Schweizer Kunden ein sogenanntes »Swiss-Special« geben. An die Kunden von morgen hat HolzLand Renner auch gedacht, denn auf sie wartet eine Hüpfburg und das beliebte Kinderschminken.

**DEN GARTEN-
ZWERG GIBT'S IM
BAUMARKT.**

**ALLES FÜR
HAUS &
GARTEN
BEI UNS.**

**Verkaufsoffener
SONNTAG**
am **26. April**
von **13.00 Uhr**
bis **18.00 Uhr**



Kugelgrill geschenkt
im Wert von 399,- €

Die ersten 10 Aufträge über 1.000,- € erhalten am 25. & 26.4., kostenlos einen Outdoorchef-Kugelgrill.



50% Rabatt
auf Kinderspielgeräte

Bis zu 50% Rabatt auf ausgewählte Kinderspielgeräte. Erleben Sie unsere Vielfalt.



Swiss-Special
kostenlose Zufuhr und Verzollung

Bei Aufträgen am 25. & 26.4. aus der Schweiz, berechnen wir keine Zufuhr- und Verzollungskosten.



Kinder-Spaß
den ganzen Tag

Auch die Kleinen kommen auf ihre Kosten! Von der Hüpfburg bis zum Kinderschminken.

D-78224 Singen
Gaisrain 7
Tel.: 077 31/99 61 - 0
info@holzlandrenner.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr 09.00 - 18.30 Uhr
Sa 09.00 - 14.00 Uhr

Direkt bei Möbel Braun!

www.holzlandrenner.de

HolzLand
RENNER

Sa., 25. April
zu den üblichen Öffnungszeiten
So., 26. April

verkaufsoffen von 13 Uhr bis 18 Uhr (Leistungsschau ab 10 Uhr)



LEISTUNGSSCHAU SINGEN

Eine Initiative von: SINGEN
aktiv: iG SingenSüd

– 17 –

– Anzeige –

Start in Gartensommer

Verkaufsoffener Sonntag bei Dehner

Am 26. April lädt Dehner in Singen zum verkaufsoffenen Sonntag in Singen ein. Vor Ort können Gartenfreunde in der Gottlieb-Daimler-Straße 16 nach Herzenslust einkaufen. Von 13 Uhr bis 18 Uhr stehen allen



Passend zum attraktiven Pflanzenangebot gibt es bei Dehner eine große Vielfalt an Gartenmöbeln bis zum »Wohnzimmer unter freiem Himmel«.

swb-Bild: Dehner

Kunden die Türen offen. Im Dehner Garten-Center in Singen finden Garten- und Tierliebhaber alles, was Garten, Balkon und Terrasse zu einer grünen Oase werden und die Herzen unserer tierischen Freunde höher schlagen lässt.

Blumige Geschenkideen zum Muttertag

Wenn am 10. Mai die Mütter ihren Ehrentag haben, ist das Geschenk der Wahl meist ein Blumengruß oder ein liebevoll zusammengestelltes Gesteck. Die Floristikabteilung im Dehner Garten-Center verfügt über ein umfassendes Sortiment an frischen Schnittblumen und exklusiven Rosen. Pflanzen mit dem Prädikat »Dehner Qualitätsrose« überzeugen mit Blütenpracht, betörendem Duft und besonderer Robustheit.

Traumhafte Sommerblüher und Erdbeer-Träume

Das grüne Sortiment im Garten-Center besticht mit einer breiten und gut sortierten Angebotspalette, die die Beete zum Blühen bringt. Geranien, Hortensien und Petunien verwandeln Garten, Balkon und Terrasse in ein sommerliches Blütenmeer. Neben hochwertigen Eigenmarken verfügt Dehner über eine Vielfalt an exklusiven Bio-Produkten. Zudem gibt es eine große Auswahl an exotischen Erdbeersorten zum Selberernten: Für echte Highlights in jedem Garten sorgt die »Weiße Ananaserdbeere«, deren süß-säuerliches Aroma an den Geschmack von Ananas erinnert.

Trendige Gartenmöbel

»Wohnen« im Garten und auf dem Balkon liegt auch 2015 absolut im Trend. Wer Urlaub und Freizeit gerne draußen im Grünen verbringt, ist bei den Gartenmöbelspezialisten von Dehner genau an der richtigen Adresse. Neu sind in dieser Saison Balkon-Sets in frischen Aqua- und Beerentönen, die auch den kleinsten Balkon zu einer Wohlfühl-Oase machen. Das Dehner-Angebot an Grills umfasst sowohl Gas-, Elektro- als auch Holzkohlegeräte mit allerlei Zubehör, die kulinarische Erlebnisküche unter freiem Himmel garantieren.

Erlebniswelt Zoo

Die Zoo-Abteilung im Garten-Center ist eine Attraktion für sich. Sie besticht durch ein qualitativ hochwertiges Angebot an Futter und Zubehör.

Weitere Informationen unter www.dehner.de, oder 07731/98270.

Nach der Neueröffnung in der Gottlieb-Daimler-Straße in Singen geht die Feier bei Autohaus Reule während der Singener Leistungsschau gleich weiter. Wer verpasst hat am Eröffnungswochenende in der letzten Woche vorbeizukommen, kann dies natürlich während der Singener Leistungsschau nachholen.

Kinder werden auf der Hüpfburg ihren Spaß haben. Seit nunmehr fast 50 Jahren garantiert das Autohaus in Radolfzell solide Handwerksarbeit, zuverlässigen Service und eine große Auswahl an Neu- und Gebrauchtfahrzeugen. Als Peugeot-Hauptvertretung für die Region soll nach Singen mittelfristig auch in Konstanz ein weiterer Standort entstehen, erklären die beiden Ge-

schäftsführer des Reule-Autohauses, Michaela Reule-Dorell und Andreas Korpowski.

Die neue Peugeot-Hauptvertretung firmiert in Zukunft an allen drei Standorten unter



Als weiterer Mitspieler auf der Singener Auto-meile ist seit 1. März das Autohaus Reule aus Radolfzell mit dabei und präsentiert sich natürlich gleich bei der Leistungsschau »Auto & Lifestyle«.

swb-Bild: stm

dem Namen »Suedmobile«. Am neuen Standort in Singens Süden steht praktisch fast das komplette Angebot der Peugeot-Modelle bereit.

Einfach vorbeikommen und mit dem spritsparenden Kleinwagen bis zum Cabrio in Luxusausführung eine Probefahrt machen.

GARTEN-CENTER

ZOO-MARKT

Sieht man!
dehner.de/tv-spot

Der Sonntag wird zum Dehnertag
in Singen am 26. April von 13-18 Uhr

10% RABATT*
am 26. April 2015

* Ausgenommen preisgebundene Artikel wie Bücher & Zeitschriften, sowie Einkaufsgutscheine und Tiere. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, nicht auf bereits reduzierte Artikel. Gültig nur im Dehner Markt in Singen nur am 26.04.2015 von 13-18 Uhr.

DEHNER GARTEN-CENTER
Gottlieb-Daimler-Str. 16 • 78224 Singen • Telefon: 0 77 31/ 98 27 0

dehner.de
www.facebook.com/dehner.de

Autohaus Reule jetzt auch in Singen

Als »Suedmobile« frisch Eröffnung gefeiert

PEUGEOT

Ihr neuer Haupthändler für
Singen, Radolfzell, Konstanz

Besuchen Sie uns auf der
Leistungsschau am
Sa., 25. - So., 26. April 2015

Wir präsentieren Ihnen
die neuesten
Modelle und
für unsere
kleinen Gäste die

Autohaus Reule
Singen

singen@suedmobile.jetzt Fon: 07731-505100
Gottlieb-Daimler-Str. 13, 78224 Singen

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Besuchen Sie uns auf der
Leistungsschau.

Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN

Fernweh für zuhause

Exotisches von fischer's lagerhaus

Wohnkultur aus fernen Ländern, die ein besonderes Wohnambiente vermittelt, bietet seit Mitte März fischer's lagerhaus auch in Singen. Als einer von 16 Shops deutschlandweit erwartet die Kunden auf beeindruckenden 1.600 m² eine vielfältige Auswahl an Möbeln und Wohnaccessoires aus Indien, China, Indonesien, Marokko und Thailand. Fernweh für zuhause mit ausgefallenem und exotischem Wohninterieur von günstig bis zu Liebhaberstücken findet sich bei fischer's lagerhaus, weiß Geschäftsführer Adam Mock. »Die Fülle und Menge des Angebotenen sucht im Bodenseeraum seinesgleichen«, verspricht Mock. Auch die Qualität der Einrichtungsaccessoires – in Handarbeit, mit natürlichen Materialien und kunstvoll – ist sehenswert. Neben einem Sortimentskatalog sind die am ersten und dritten Samstag jeden Monats eintreffenden Seecontainer mit Einzelstücken ein besonderes Highlight bei fischer's lagerhaus, das



Viele Mitmacher wollen Singens Süden und die Innenstadt am kommenden Wochenende zum Erlebnis machen. Viele Partner machen dabei ein Gewinnspiel mit attraktiven Preisen möglich.

swb-Bilder: of

Liebhaber besonderer Möbel nicht verpassen sollten. Am 2. Mai wird ein Seecontainer aus China, am 16. Mai aus Thailand erwartet. Ein Abstecher lohnt sich in die Rudolf-Diesel-Straße neben Maier's Dekoland aber natürlich auch schon bei der Singener Leistungsschau.



Mit »Auto & Lifestyle Singen« ist die Leistungsschau am 25. und 26. April in Singen überschrieben. Denn wie der Geschäftsführer von Maier's Dekoland, Roland Cron betont, verfüge die He-

Nur gemeinsam zum Erfolg

Einer der Köpfe der Leistungsschau: Roland Cron

gaumetropole ja nicht nur über eine tolle Automeile, sondern auch über eine »Meile des schönen Wohnens«. Seit 2003 ist Cron jetzt im Organisationsteam der Leistungsschau der IG Süd aktiv.

Ebenfalls vor zwölf Jahren entschlossen sich die Geschäfte der City zur Teilnahme. Zufall und zugleich Glücksfall für die Entwicklung der Leistungsschau in den Folgejahren. Ist es doch laut Cron die Gemeinsamkeit aller, die Singen stark macht. Denn durch das Netzwerk von Singen aktiv, dem City-Ring und den Mitgliedern der IG Süd hat sich die Leistungsschau schön entwickelt. Eine Notwendigkeit, denn jede Leistungsschau sei wieder eine Herausforderung, schlafen doch die anderen Städte auch nicht, weiß der 3. Vorsitzende der IG Süd nur zu genau. Deshalb freut es Roland Cron

ganz besonders, dass das Rooming-In-Konzept immer besser bei den teilnehmenden Unternehmen greife. Alleine bei seinem Maier's Dekoland sind 18 Teilnehmer während der Singener Leistungsschau aktiv. Ein Miteinander, das dazu dient, die Attraktivität der Rudolf-Diesel-Straße etwas abseits zu stärken. Wie der von Cron bereits zum dritten mal organisierte »Leistungsschau-Express«. 2015 sind zur Freude der Besucher sogar drei Bimmelbahnen am Aktions-Wochenende unterwegs, um die verschiedenen Standorte in Singen zu verbinden.

Cargo-Job-Day am Sonntag

Mit Brummis durchs Industriegebiet



Die Initiatoren des Cargo Job Day, sind mit ihren Trucks in diesem Jahr bei der Leistungsschau Singen am Sonntag beim Dekoland Maier präsent.

swb-Bild: of/Archiv

kenabschnitt der Straße abgesperrt, denn Fahren dürfen dort – natürlich in Begleitung von erfahrenen Lehrern – die Gäste der Leistungsschau einmal ausprobieren, was für ein Gefühl

das ist, mal so ein riesiges Gefährt zu steuern. Vor Ort ist zudem einer der besten Fahrsimulatoren für LKW überhaupt, in dem man auf echten Brummi-Sesseln Platz nimmt,

und sehr realitätsnah durch virtuelle Städte steuern kann. Vor Ort ist zudem der Show-Truck des dreimaligen Truck-Race Europameisters Jochen Hahn, der manche spektakuläre Geschichte verrät. Hintergrund der Aktion ist, dass die Logistikbranche damit aktiv für Ausbildungsplätze werben will. Denn der Logistikbereich ist eine der Wachstumsbranchen überhaupt und braucht deshalb in vielen Bereichen Nachwuchs, vor allem bei den Fahrern, die die LKW's durch die Welt steuern. Vor Ort können dazu jede Menge Informationen gesammelt werden, auch über Fördermöglichkeiten bei Quereinsteigern, die in diese Sparte wechseln möchten, selbst wenn kein Berufsabschluss vorliegt.

**GARTENMÖBEL
FREIZEITMÖBEL**

Leistungsschau 2015

am 25.+26. April

Es erwarten Sie zahlreiche Attraktionen:

- Vorführung mit Profis am Grill (Sonntag)
- Werksvorführung Firmen Bosch und Kärcher (Sonntag)
- Motorsägen-Künstler Armin Fendrich
- Blechskulpturen von Harald Back
- Tombola und Bewirtung

Ab einem Einkaufswert von 150 Euro erhalten Sie eine LED-Taschenlampe im Wert von 20 €!

Eisen-Auer GmbH

**Rudolf-Diesel-Str. 30, 78224 Singen
Tel. 07731 8307-747, Fax 8307-950**

Jeden 1. und 3. Samstag im Monat treffen Seecontainer mit ausgefallenen Möbeleinzelstücken bei uns ein! Weitere Infos finden Sie auf unserer Website.



fischer's lagerhaus • Rudolf-Diesel-Str. 17 • 78224 Singen • Tel.: 07731-9212370
teamsingen@fischers-lagerhaus.de www.fischers-lagerhaus.de



ÖFFNUNGSZEITEN: Mo – Sa: 10 – 19 Uhr

18 Mitmacher in der Rudolf-Diesel-Straße Optimales Rooming-In-Konzept bei Maier's Dekoland

Von Musik bis Show, Beratung sowie bestes Warenangebot bietet Maier's Dekoland – sage

der Rudolf-Diesel-Straße 17 ja gewohnt und genauso ist das Programm. Denn die Besucher

Frühschoppen ab 10 Uhr den ganzen Sonntag mit ihren Auftritten immer wieder für beste

denschau von Malou Dessous sowie GM Werbung mit italienischer Mode.

Auch die Gelegenheit einen 40 Tonner zu steuern, hat man nur bei den Cargo-Job-Days bei der Singener Leistungsschau. Möglich ist dies durch die Zusammenarbeit von Dekra, Dachser, EcoCargo, Maier's Fahrschule, DB Südbadenbus, der Bundesagentur für Arbeit und der IHK. Viel Spaß verspricht auch die Herausforderung an die Besucher einen besonderen Teppichboden aus Mais und PA Fasern von Maier's Dekoland zu verschmutzen. Denkbar wären Flecken von Pizza, Steaks und Pommes mit Ketchup.

Wetten, dass dies nicht gelingen wird? Und nicht, weil die Kehr Company

vor Ort ist, die erklärt wie man Fußböden pflegt!

Red Rain Tattoos, das Haarstudio Jasmin Melzer, Wefa Präzisionswerkzeuge, Personal taxi, Hemmler, Move und fischer's lagerhaus komplettieren das Lifestyle-Angebot in der Rudolf-Diesel-Straße – einem kleinen, aber entscheidenden Abschnitt der »Meile des schönen Wohnens«, die den Singener Süden außer der Automeile zu einem besonderen Einkaufserlebnis werden lässt.



Olli Roth wird am Leistungsschau-Sonntag gemeinsam mit Nicole Scholz bei Maier's Dekoland für beste musikalische Unterhaltung sorgen. Los gehts beim Frühschoppen um 10 Uhr.



Sehr gut angenommen wird das Rooming-In-Konzept bei Maier's Dekoland. 18 Mitmacher sind in der Rudolf-Diesel-Straße am verkaufsoffenen Sonntag mit dabei.

und schreibe 18 Mitmacher hat Roland Cron beim Rooming-In-Konzept am verkaufsoffenen Sonntag hier zusammengetrommelt.

Vielfältiges Angebot ist man in

erwartet geballte Kompetenz an einem Ort, wie Roland Cron nachdrücklich erklärt.

Ein Highlight bei Maier's Dekoland sind sicherlich Nicole Scholz und Olli Roth, die vom

musikalische Unterhaltung im Singener Süden sorgen werden. Viel Applaus gibt es sicherlich auch für die Tanzsportgruppe »Unlimited Happy Kidz« sowie für die Mo-

DER TEPPICHBODEN, BESSER ALS SEIN RUF!

Maier's
Farben + Dekoland

Die neuen Teppichböden von Lano gemäss den folgenden Prinzipien:

PFLEGELEICHTER

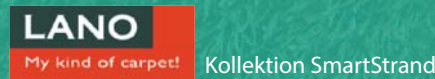
Lebenslange, schmutzabweisende Fasereigenschaft

- Permanente integrierte lebenslange Flecken- und Schmutzbeständigkeit
- Flecken einfach mit Wasser entfernen

NACHHALTIG GRÜNER

Enthält ökologische, umweltfreundliche & pflanzliche Faser, nachhaltig wohngesund

- Erneuerbares pflanzliches Material
- ISO-Green Signature



LEISTUNGSSCHAU AM SONNTAG 26.APRIL

Besuchen Sie uns an der Leistungsschau und Frau Jacobi von der Firma Kehr Company zeigt Ihnen die einfache Pflege von Bodenbelägen.



Maier's Dekoland GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 17
78224 Singen

Tel. 0 77 31 / 185 4-0
Mail info@maiers-dekoland.de
Web www.maiers-dekoland.de

Unsere Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 8.30 - 18.00 Uhr
Samstag 8.30 - 15.00 Uhr



Niklaus
Baugeräte

HAARSTUDIO
JASMIN MELZER

PERSONAL TAXI
INNOVATIVE PERSONALAGENTUR

malou
DESSOUS'N MORE

GM WERBUNG
FOLIEWERK

WEFA

Nutzfahrzeuge Dargel präsentiert sich Aufbaulösungen und ein neuer Transporter



Neuigkeiten für alle LKW-Fahrer und Speditionen bietet das Unternehmen Nutzfahrzeugtechnik & Fahrzeugbau Dargel.

Ein Weg lohnt sich bei der Leistungsschau auch zum Nutzfahrzeugtechnik & Fahrzeugbau Dargel. Denn in der Werner-von-Siemens-Straße 2 wird mächtig was geboten.

Neben der Vorstellung des Leistungsportfolios von Werkstatt und Fahrzeugbau wird die neue

DAF-LKW-Palette Euro6 mit ihren verschiedenen Aufbaulösungen für Bau, Entsorgung, Verteilerverkehr vorgestellt. Auch der neue Iveco Daily Transporter mit verschiedenen Aufbaulösungen wird von Dargel präsentiert. Am Samstag gibt es zudem die Möglichkeit für eine Probefahrt

mit dem DAF-LKW. Anschließend findet ebenfalls am Samstag ab 17 Uhr eine After-Show-Party statt. Natürlich ist an beiden Tagen bei Nutzfahrzeugtechnik & Fahrzeugbau Dargel auch für eine Bewirtung mit Kaffee und Kuchen bestens gesorgt.



Entlang der Georg-Fischer-Straße steigen durch das Rooming-In-Konzept die meisten Attraktionen der Leistungsschau im Singener Süden. Hier strömen die Besucher der ganzen Region zusammen.



Auch Möbel AS im Singener Gewerbegebiet EKZ hat natürlich zum verkaufsoffenen Sonntag bei der Leistungsschau von 13 bis 18 Uhr geöffnet.

DAS DÜRFEN SIE NICHT VERPASSEN...



TRUCK-SERVICE-SINGEN GmbH

Wir sind autorisierter Servicepartner der DAF Nutzfahrzeuge und IVECO Transporter und sichern Ihnen damit beste Qualität und hohe Standards für Ihr Fahrzeug.

Werner-von-Siemens-Str. 2, 78224 Singen
Tel: 07731 59 18 99 0
info@nfzdargel.de
www.truck-service-singen.de

*Besuchen Sie uns bei der
Leistungsschau Singen am 25./26.04.*

Das erwartet Sie:

- Vorstellung neue DAF LKW Palette Euro6 von 7,5 t - 40 t mit verschiedenen Aufbaulösungen für Bau, Entsorgung, Verteilerverkehr und Fernverkehr
- Möglichkeit Probefahrt DAF LKW am Samstag
- Vorstellung neuer Iveco Daily Transporter mit verschiedenen Aufbaulösungen
- Vorstellung Leistungsportfolio Werkstatt / Fahrzeugbau
- After-Show Party am Samstag ab 17 Uhr
- Bewirtung / Kaffee Kuchen

Unser Partner:



Riess Truck GmbH
Autorisierter DAF Verkauf und Service

Albring 19, 78658 Zimmern ob Rottweil
Tel: 0741 174 30 30
truck-center@riess-gruppe.de
www.riess-daf.de



Latte Macchiato Glas 228330-00

Wohnwand Front weiß, Korpus: Sonoma Eiche Nachbildung
B/H/T: ca. 210x190x35 cm 259146-00

78224 Singen

unter den Tannen 7
07731 / 87280

www.moebel-as.de

Möbel AS Handels GmbH Sitz der Gesellschaft: Gewerbestrasse 3, 74834 Elztal/Rittersbach Handelsregister: Mannheim HRB 441259

- Anzeige -

Feuerwehr, Malteser und THW im Einsatz Mitmachspaß bei Toyota Bach

Toyota Bach ist in Singen und der Region bekannt für umweltfreundliche Autos und beste Unterhaltung. Bestes Beispiel ist die Eröffnung des umweltfreundlichen Vorzeige-Autohauses am Toyota-Bach-Kreisel im September 2014. Als Portal zur Singener Automeile wird Toyota Bach den Besuchern der Leistungsschau »Auto & Lifestyle« auch am 25. und 26. April wieder zahlreiche Highlights im Zusammenspiel

Toyotas, wie dem Kleinwagen IQ mit neun Airbags und fünf Sternen beim Euro-NCAP-Crashtest, bieten die Hilfsorganisationen von ASB, Malteser und THW zum Jahr der Ersten Hilfe am Samstag von 14 bis 18 Uhr zahlreiche Vorführungen und Mitmachaktionen. Als ein Highlight baut das THW ein sogenanntes EGS Einsatzgerüst auf – eine lange Behelfsbrücke, die begehrbar ist. Erstaunliches und gänzlich un-

gefährliches erwartet die Besucher auch bei der diesjährigen Aktion »Schneide dein Herz aus«. Am Sonntag erwarten die Besucher zusätzlich zu den Aktionen am Samstag jeweils um 11 und 14 Uhr spannende Verkehrssimulationen durch die Singener Feuerwehr. Insgesamt wird der Mitmachspaß bei Toyota Bach am Sonntag von 10 bis 16 Uhr gehen.

Und wer sehen will, was man bei kleineren Schäden wie Delen oder Kratzern tun sollte, damit der Schaden für kleines Geld behoben wird, der sollte die Live-Vorführung beim SMART-Repair nicht verpassen. Schließlich ist Toyota Bach Spezialist für diesen kundenfreundlichen Service. Übrigens wird Fahrrad Stoppa ebenso wie Stengele Bürotechnik



Der THW baut bei Toyota Bach ein sogenanntes EGS Einsatzgerüst auf - eine lange Behelfsbrücke, die begehrbar ist.

mit den ortsansässigen Hilfsorganisationen präsentieren können. Dabei freut sich Inhaber Klaus Bach die Gäste erstmals bei der Leistungsschau am neuen Standort begrüßen zu können. Denn getreu dem Motto Toyotas – dem umweltfreundlichsten Autohersteller der Welt, der schon in den 60er Jahren Hybridautos entwickelt hat und inzwischen weit über acht Millionen Hybridfahrzeuge



Zahlreichen Hilfsorganisationen wie ASB, Malteser, Feuerwehr und THW präsentieren sich bei der Leistungsschau am neuen Standort von Toyota Bach.



Am Sonntag von 10 bis 16 Uhr ist die Singener Feuerwehr mit dabei.

verkauft hat – vereint sich in dem Autohaus die Firmen- und Unternehmensphilosophie zu einem nachhaltigen TOYOTA BACH.

Zwischen den ebenso leistungsstarken wie umweltfreundlichen Hybridmodellen



Dann wird die Feuerwehr jeweils um 11 und 14 Uhr spannende Verkehrssimulationen zeigen.



NICHTS IST UNMÖGLICH

DIE FRIENDS AKTIONSMODELLE

IN NULL KOMMA NIX ZUM NEUWAGEN.¹

 AURIS HYBRID EDITION: • Multimedia-Audiosystem • Rückfahrkamera • Klimaautomatik • Leichtmetallfelgen	 0 € Anzahlung	 0 % [*] Zinsen
 YARIS COMFORT: • Design-Paket • Multimedia-Audiosystem • Rückfahrkamera • Leichtmetallfelgen • Nebelscheinwerfer	 0 € Anzahlung	 0 % ^{**} Zinsen
 VERSO SKYVIEW EDITION: • Skyview Panorama-Glasdach, mit elektrischem Lamellen-Rollo • 16"-Leichtmetallfelgen • Privacy Glas, verstärkte Tönung der hinteren Seitenscheiben • Geschwindigkeitsregelanlage • Klimaautomatik • Sitzheizung vorne • Multimedia-System Toyota Touch2 mit Rückfahrkamera	 0 € Anzahlung	 0 % ^{***} Zinsen
 RAV4 COMFORT: • 17"-Leichtmetallfelgen • Klimaautomatik, Temperatur für Fahrer und Beifahrer separat regelbar • Multimedia-Audiosystem Toyota Touch2 mit Rückfahrkamera	 0 € Anzahlung	 0 % ^{****} Zinsen

Kraftstoffverbrauch Auris Hybrid Edition, 5-Türer innerorts/außerorts/kombiniert 3,9/3,9/3,9l/100km, CO₂-Emissionen kombiniert 91 g/km. Kraftstoffverbrauch Yaris Comfort mit Design-Paket, 5-Türer innerorts/außerorts/kombiniert 6,5/4,1/4,9/100km, CO₂-Emissionen kombiniert 114 g/km. Kraftstoffverbrauch Verso Skyview Edition innerorts/außerorts/kombiniert 5,5/3,9/4,9l/100km, CO₂-Emissionen kombiniert 119 g/km. Kraftstoffverbrauch RAV4 Comfort, 5-Türer innerorts/außerorts/kombiniert 5,7/4,4/4,9l/100km, CO₂-Emissionen kombiniert 127 g/km. Kraftstoffverbrauch der gezeigten Modelle kombiniert 7,2–3,9l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 169–89 g/km.

^{*}Unser Finanzierungsangebot² für den Auris Hybrid Edition, 5-Türer. Fahrzeugpreis³: 24.190,00 €, Aktionsrabatt: 1.320,00 €, Anzahlung: 0,00 €, einmalige Schlussrate: 12.577,11 €, **Nettodarlehensbetrag: 22.870 €**, Gesamtbetrag: 22.870 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, **gebundener Sollzins: 0,00 %, effektiver Jahreszins: 0,00 %**, 47 mtl. Raten à 219,00 €. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

^{**}Unser Finanzierungsangebot² für den Yaris Comfort 1,33l mit Design-Paket, 5-Türer. Fahrzeugpreis³: 16.240,00 €, Aktionsrabatt: 980,00 €, Anzahlung 0,00 €, einmalige Schlussrate: 7787,08 €, **Nettodarlehensbetrag: 15.260 €**, Gesamtbetrag: 15.260 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, **gebundener Sollzins: 0,00 %, effektiver Jahreszins: 0,00 %**, 47 mtl. Raten à 159,00 €. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

^{***}Unser Finanzierungsangebot² für den Verso Skyview Edition 1,6-l Diesel mit 6-Gang-Schaltgetriebe, 5-Sitzer. Fahrzeugpreis³: 26.900,00 €, Aktionsrabatt: 2.360,00 €, Anzahlung: 0,00 €, einmalige Schlussrate: 12367,01 €, **Nettodarlehensbetrag: 24.540 €**, Gesamtbetrag: 24.540,00 €, Vertragslaufzeit: 47 Monate, **gebundener Sollzins: 0,00 %, effektiver Jahreszins: 0,00 %**, 47 mtl. Raten à 259,00 €. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

^{****}Unser Finanzierungsangebot² für den RAV4 2,0l Diesel Comfort 4x2, mit 6-Gang-Schaltgetriebe, 5-Sitzer. Fahrzeugpreis³: 28.490,00 €, Aktionsrabatt: 0,00 €, Anzahlung: 0,00 €, einmalige Schlussrate: 14.437,02 €, **Nettodarlehensbetrag: 28.490 €**, Gesamtbetrag: 28.490,00 €, Vertragslaufzeit: 47 Monate, **gebundener Sollzins: 0,00 %, effektiver Jahreszins: 0,00 %**, 47 mtl. Raten à 299,00 €. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

¹Das „0€ Anzahlung, 0,00% Zinsen“-Angebot gilt für viele Ausstattungsvarianten der Modelle Auris, Yaris, Verso und RAV4. Mehr dazu auf www.toyota.de oder bei Ihrem Toyota Händler. ²Ein Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln. Nur bei teilnehmenden Toyota Vertragshändlern. Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.6.2015. Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach § 6a Abs. 3 PAngV. ³Unverbindliche Preisempfehlung der Toyota Deutschland GmbH, Toyota-Allee 2, 50858 Köln, per März 2015, inkl. MwSt., inkl. Überführung.

Die ganze Stadt mit Leuchtturm-Effekt

OB Bernd Häusler zur Leistungsschau Singen



Bernd Häusler, Oberbürgermeister der Stadt Singen.

Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler zum Leistungsschau-Wochenende in Singen mit verkaufsoffenem Sonntag in der ganzen Stadt im WOCHENBLATT-Interview.

WOCHENBLATT: Singen kann sich an diesem Wochenende ja als wirklich leistungsstarker Standort präsentieren. Was sollte die Region ihrer Meinung nach an diesem Wochenende besonders wahrnehmen?

Bernd Häusler: Singen sollte dabei nicht nur alleine als Einkaufs- sondern auch als starker Dienstleistungs- und Handwerksstandort wahrgenommen werden, denn auch all diese Unternehmen werden sich ja hier mit präsentieren.

WOCHENBLATT: Die Kraft des Einkaufsstandorts ist ja auch in den Zeiten des Internets ungebrochen, was die Zahlen zur Handelszentralität der Stadt

unterstreichen. Liegt das an der guten Struktur oder auch an den gewaltigen Investitionen der letzten Jahre für die Kunden?

Bernd Häusler: Auf das Thema Internet muss man sicher sehr achten, aber der Singener Einzelhandel reagiert darauf, dass er sich dafür aufstellt. Auf der anderen Seite investieren die Händler in ihre Geschäfte, wir investieren in die Infrastruktur der Stadt um sie noch schöner zu machen. Die Stadt ist gut erreichbar und die Menschen kommen ja auch hierher um sich wohl zu fühlen. Deshalb hat das Thema Internet hier vielleicht auch nicht die Auswirkungen gehabt, die Schwarzmaler am Horizont immer wieder aufgezeigt haben. Von dem her sind wir auch für die Zukunft hervorragend aufgestellt.

WOCHENBLATT: Die Vorbereitung der Leistungsschau hat sehr viel positive Energie ausgestrahlt. Ist das ein Wink in Richtung Zukunft?

Bernd Häusler: Singen ist eine junge und dynamische Stadt, die sich sehr gut entwickelt hat und auch weiter entwickelt. Das hat man auch bei der Organisation der Leistungsschau stark gespürt. Wir haben jetzt einen Rekord, was die Teilnehmer anbelangt. Das zeigt, dass das Angebot auch positiv angenommen wird. Insofern bin ich

in optimistischer Stimmung was die Entwicklung in der Zukunft für unseren Wirtschaftsstandort angeht.

WOCHENBLATT: Wichtig war dabei sicher auch, dass es nun um eine Leistungsschau für ganz Singen geht, in der sich der Süden und die Innenstadt vereinen.

Bernd Häusler: Wichtig ist, dass da Singen drüber steht. Das Zusammenwachsen ist hier mehr als deutlich zu spüren und ist auch nicht mehr umkehrbar. Wir müssen uns als Standort präsentieren. Die Singener wissen, was sie an ihrer Stadt haben. Sie kaufen hier ein. Im Endeffekt müssen wir uns nach Ausen positionieren als die Handels- und die Dienstleistungsstadt für die Region.

WOCHENBLATT: Was an diesem Wochenende passiert, ist also ein Signal in Richtung Zukunft?

Bernd Häusler: Richtig. Das ist der berühmte und gern zitierte Leuchtturm-Effekt, was diese Leistungsschau für die Stadt bedeutet. Und im kommenden Jahr wird das dann wieder »Singen Classics« mit Schwerpunkt in der Innenstadt sein, wo man sehr deutlich merkt, das hier der City Ring Singen, die IG Singen Süd und auch der Handelsverband, alle unter der Dachmarke »Singen aktiv« auf einen richtigen und guten Weg sind, was die Darstellung unserer Einkaufsstadt betrifft.



Dr. Gerd Springe, der Präsident des Singener Stadtmarketing »Singen aktiv«.

swb-Bild: of

Dr. Gerd Springe, der Präsident des Singener Stadtmarketingvereins »Singen aktiv«, im WOCHENBLATT-Interview.

WOCHENBLATT: Was wünschen Sie sich für dieses Leistungsschau-Wochenende mit verkaufsoffenem Sonntag in ganz Singen?

Dr. Springe: Ich wünsche mir, dass die gegenseitige Befruch-

tung zwischen Südstadt und Innenstadt noch stärker ausprägt und dass die Gäste, die zu uns kommen, die Chance ergreifen die ganze Stärke der Stadt zu erleben mit dem großen und breiten Angebot, das wir nicht nur an diesem Wochenende bieten können.

WOCHENBLATT: Es kristallisiert sich ja auch ein immer stärkeres Gemeinsamkeitsgefühl für den Einkaufsstandort heraus:

Dr. Springe: Das ist so und es ist gut. Die Eisenbahnlinie als Trennung ist ja nicht nur in Schotter gebettet. Auch die Bürger leben das inzwischen mehr und mehr, dass wir ein gemeinsamer Standort sind und es nicht Süden oder Innenstadt ist, sondern die große Auswahl des Einkaufsstandorts. Wir sind zusammen ein riesiges Zentrum an Fachmärkten, das hier in der Region schließlich einzigartig ist. Die

große Zentralität verpflichtet uns zu einem gemeinsamen Auftritt zum Wohl der Stadt.

WOCHENBLATT: Schon die Vorbereitungen auf diese Leistungsschau Singen haben ja eine unglaublich positive Ausstrahlung gehabt.

Dr. Springe: Es ist eine unglaubliche Energie in die Vorbereitungen für die Leistungsschau gesteckt worden. Es hat sich ausgezahlt und eine richtige Eigenenergie entwickelt. In früheren Jahren musste mächtig zum Mitmachen gewonnen werden, heute besteht ein großes Interesse der Unternehmen, hier dabei zu sein. Das zeigt, dass auch die Unternehmer und Händler immer stärker von diesem Konzept überzeugt sind. Das spüren auch die vielen Besucher dieser Aktionstage deutlich und es stärkt die Strahlkraft der Stadt Singen enorm.

Entspanntes Einkaufserlebnis

Thomas Kornmayer vom Modehaus Heikorn



Thomas Kornmayer vom Singener Modehaus Heikorn.

swb-Bild: of

Für die Händler in der Singener Innenstadt gab Thomas Kornmayer vom Modehaus Heikorn dem WOCHENBLATT ein Interview.

WOCHENBLATT: Auf was freuen sie sich beim verkaufsoffenen Sonntag am 26. April, von 13 bis 18 Uhr am meisten?

Thomas Kornmayer: Ich freue mich, wenn die Innenstadt so

richtig lebt vor lauter Besuchern, die hier ganz entspannt bummeln und unsere Stadt genießen können. Denn verkaufsoffene Sonntage haben einen ganz besonderen Charakter. Die Kunden kommen schon viel entspannter zu uns, weil es keinen Alltagsstress gibt, und sie treffen dabei auch viele Leute mit denen man einfach mal ein Schwätzchen machen kann, das passiert auch bei uns im Laden immer wieder. Und auch wir selbst haben eigentlich auch mehr Zeit für unsere Kunden. Die Menschen sind einfach ganz anders drauf und das macht auch uns gute Laune.

WOCHENBLATT: Als wie nachhaltig sehen sie die verkaufsoffenen Sonntage in Singen an.

Thomas Kornmayer: Wir haben ja nur zwei verkaufsoffene Sonntage im Jahr, deswegen

sind es auch immer besondere Highlights. Nach diesen Wochenenden ist spürbar, dass viele Kunden nochmals kommen, die etwas entdeckt hatten um in Ruhe auswählen zu können. Wir werden auch immer wieder darauf angesprochen. Für uns ist das eine sehr gute Werbung.

Allerdings wäre uns ein etwas früherer Termin durchaus lieber.

WOCHENBLATT: In diesem Jahr wurde erstmals die »Leistungsschau Singen« propagiert um damit der ganzen Stadt eine Plattform zu schaffen.

Thomas Kornmayer: Wir sind als Innenstadt stolz darauf, dass wir ein so tolles Industriegebiet haben mit seinen Fachmärkten. Wenn die dort weiterwachsen, wächst damit auch Singen in seiner Bedeutung als Einkaufsstandort für die Region.

Kunden sehen attraktiven Standort

Karl Wager zum verkaufsoffenen Sonntag



Karl Wager, der Sprecher der Werbegemeinschaft City Ring Singen.

swb-Bild: of

Karl Wager, der Sprecher des City Ring Singen, zur Leistungsschau Singen mit verkaufsoffenem Sonntag in ganz Singen im WOCHENBLATT-Interview.

WOCHENBLATT. Was wünschen Sie sich für dieses große Wochenende?

Karl Wager: So weit wir denken können, so weit wohnen unsere Kunden. Wir hoffen dass diese alle unseren Ruf verstehen und nach Singen kommen und uns besuchen.

WOCHENBLATT: Wie ist ihre Erfahrung mit verkaufsoffenen Sonntagen in der Stadt? Haben diese eine nachhaltige Wirkung?

Karl Wager: Der verkaufsoffene Status erreicht, dass er von vielen Kunden nachgefragt wird. Die Einzelhändler werden auch immer wieder darauf angesprochen, wann denn der nächste verkaufsoffene Sonntag ist. Wir bringen auch die Botschaft herüber, dass hier etwas in der ganzen Stadt passiert, egal ob dies die Innenstadt oder Kernstadt oder auch der Süden ist. Das Echo wird gehört und wir

freuen uns über die große Zustimmung.

WOCHENBLATT: Finden Sie es gut, dass es erstmals nicht nur Leistungsschau Singen Süd heißt, sondern eben Leistungsschau Singen – eben dass damit die ganze Stadt gemeint ist?

Karl Wager: Die Positionierung der Stadt war schon immer unser Ziel gewesen.

WOCHENBLATT: Es gibt ja auch weit über 130 Mitmacher, die sich an diesem Tag zum verkaufsoffenen Sonntag in Singen positionieren.

Karl Wager: Die Kunden sagen auch, dass sie nach Singen gehen. Die Innenstadt wird sich hier mit dem Singener Süden als attraktivem Standort präsentieren und das wirkt in die Region hinaus.

Großer Tischkicker-Contest bei Heikorn

Lilly Andres tritt gegen Besucher des verkaufsoffenen Sonntags an

Singens Innenstadt kann zum verkaufsoffenen Sonntag am 26. April, von 13 bis 18 Uhr, mit einigen besonderen Aktionen aufwarten. Ein besonderes Highlight erwartet dabei die Besucher des größten inhabergeführten Modehauses in der Innenstadt. Denn bei Heikorn können sich die Besucher im Rahmen einer Aktion des Modemarktes Carl Gross mit der aktuellen Tischfußball-Weltmeisterin Lilly Andres messen und vielleicht auch so manchen besonderen Profi-Trick abschauen. Doch keine Angst, es geht hier natürlich nicht nur um den Sieg gegen diese außergewöhnliche Frau, denn schon der Mut zum Antreten auf der

Aktionsfläche wird im Modehaus mit einem Präsent belohnt. Mit der neuen Frühlingsmode, die am letzten Freitag in drei Durchgängen im Modehaus vor einer stattlichen Publikums-schar durch die Models der Agentur »Auftritt« präsentiert wurde, hat das Modehaus schon einen absoluten Glanzpunkt gesetzt. Jetzt kann man ganz entspannt mit den neuen Farben spielen und die neue Mode entdecken, die mit herrlichen Blusen, lässigen Hosen für alle Anlässe und den topaktuellen Trenchcoats für die Damen aufwartet und für die Männer manch neue Farbe für coole Auftritte parat hält. Eine besondere Entdeckung ist in

diesem Jahr die erweiterte »Cocktail-Abteilung«, bei der man sich bestens zum Beispiel für die bald anstehenden Abi-Bälle oder Schulentlassfeiern oder auch für die vor der Haustüre stehende Hochzeits-Saison ausstatten kann. Wegen der starken Nachfrage wurde hier das Angebot erheblich ausgeweitet. »Die Zeit ist reif« - heißt es schon seit einigen Wochen im Modehaus Heikorn. Damit ist natürlich nicht nur die neue Mode gemeint, sondern auch die brandneue Kundenkarte, mit der treue Kunden nun belohnt werden sollen. Dazu gibt es an diesem verkaufsoffenen Sonntag natürlich Informationen aus erster Hand.



Der Frühling bei Heikorn wird ausgelassen gefeiert. Neue Farben, neue Trends und besonders die neue Kundenkarte kann man zum verkaufsoffenen Sonntag anlässlich der Leistungsschau Singen hier erleben.
swb-Bild: of/Archiv



Singens Innenstadt lädt ein zum Einkaufserlebnis am Sonntag, 26. April, von 13 bis 18 Uhr. Auf die Besucher wartet so manche Überraschung.



Die Freiluft-Saison hat in der Singener Innenstadt schon begonnen und gerade in den Fußgängerzonen trifft man jede Menge Bekannte.



Singen hat sich in den letzten Jahren enorm entwickelt - auch was die Aufenthaltsqualität angeht.



Shoppen kann manchmal anstrengend sein. Gut dass es in der Singener Einkaufsinnenstadt so manche Gelegenheit zum Plausch gibt.



Auch in den Geschäften wird manche Überraschung angeboten.



Die vor zwei Jahren neu gestaltete Fußgängerzone in der August-Ruf-Strasse ist auch für Kinder ein richtiges Paradies.

Vielfältiges Angebot bei Schweizer Paradies für Schnäppchen-Jäger



Inhaber Otto Schweizer freut sich auf den verkaufsoffenen Sonntag, bei dem Intersport Schweizer vielfältige Angebote bereithält. swb-Bild: stm

Wie gewohnt bietet Intersport Schweizer nicht nur ein vielfältiges Repertoire an hochwertigen Sport-Markenprodukten in Singen, sondern ein umfassendes Programmangebot am verkaufsoffenen Sonntag.

Natürlich warten auch jede

Menge Sonderaktionen, bei denen Kunden satt sparen können. Mit Herstellermarken bietet Intersport Schweizer Giveaways sowie passend zur beginnenden Laufsaison einen Gutschein für einen nächsten Einkauf beim Kauf eines neuen Laufschuhs von Adidas bzw. Asics. Markenunabhängig wird eine aufwendige Laufanalyse für die aktiven Läufer angeboten und Schnäppchen-Jäger finden im Sportschuhmarkt Einzelstücke zu gnadenlos günstigen Preisen.

Sehenswert ist sicherlich die Outdoor-Zeltausstellung, bei der Besucher Zelte aufgebaut sehen und anfassen können, was aus Platzgründen normalerweise nicht möglich ist. Doch durch den erfolgreichen Umbau im letzten November mit der neuen Etage 365 Tage

Wintersport von Intersport Schweizer ist dies möglich geworden.

Ein Tipp: gerade in den Sommermonaten macht es Spaß, entspannt einen Skischuh anzuprobieren und diesen perfekt angepasst zu bekommen.

Gemeinsam mit K2 gibt es eine Upgrade-Aktion, auch die neuesten Entwicklungen bei Kompressionsbekleidung werden vorgestellt

Gemeinsam mit dem SC Gobi, FC Radolfzell veranstaltet Intersport Schweizer Fußballcamps. Anmelden kann man sich auch gleich zum Nordic-Power-Training 3 in 1, d.h. in 60 Minuten Nordic Walking wird durch intelligentes Training eine Stunde Kraft, eine Stunde Ausdauer und eine Stunde Dehnen gepackt. Zudem beteiligt sich Intersport Schweizer an der Bilderaktion von Gero Hellmuth, bei der das WOCHENBLATT bekanntlich als Medienpartner der Stadt fungiert, anlässlich der 1100-Jahrfeier des Hohentwiels.

Glitzerlichter an den Schuhen Tolle neue Mode im Schuhhaus Läufer

Der Modefrühling ist schon voll im Gange und dank erster Sommerahnungen verspürt das Singener Schuhhaus Läufer schon eine recht rege Nachfrage nach den neuen Modellen. Und das auch aus gutem Grund - gegenüber der letzten Saison hat ein markanter Wechsel nicht nur in der Oberbekleidung, sondern auch bei der Schuhmode stattgefunden. Inhaber Hannes Blatter hat sich auf den Modemessen auch wieder dazu entschlossen, die Kultmarke »Camper« für Damen wie Herren ins Programm zu nehmen, weil die neue Linie einfach überzeugend war.

Neuigkeiten bei der Schuhmode gibt es wirklich eine ganze Menge. Ein großer Renner sind in diesem Jahr Wedges für Damen, die gegenüber den Klassikern einen ganz großen Vorteil haben: sie sind wirklich federleicht und absolut super-



bequem. Und: es gibt sie in allerhand glitzernden Varianten, die beim Ausgehen immer für ein modisches Ausrufezeichen sorgen. Ein weiterer ganz heißer Trend sind Sneaker, die es in Tierfelloptik und auch in mancher Glitzervariante zur Auswahl gibt, superleichte Ballerinas, die inzwischen dank edler Materialien richtig salonfähigen Espradrilles oder Sandalen, die so etwas wie ein Hauch von Nichts sind, oder auch lecker glänzende Pumps. Die machen so richtig Laune. »Das Interesse ist schon richtig stark«, unterstreicht Hannes Blatter. Der verkaufsoffene Sonntag wäre da die ideale Möglichkeit, noch den Traumschuh dieses Sommers zu finden, bevor schon andere zugriffen haben, ist sein Tipp.

Ein modisches Ausrufezeichen für diesen Sommer: lässige Sneaker mit luxuriösem Glitzerlook. swb-Bild: of



switch it
alles außer gewöhnlich
Oexle OPTIK
Ecke Scheffel-Hegastr. 14
78224 Singen
www.brille-wechsle-dich.de www.switch-it.de



**DIE KOLA
AUS DER HEIMAT**
Kola
Kohlenhaltiges Erfrischungsgetränk

Großer Auftritt vom Foto-Flaggschiff Besondere Aktionen zum verkaufsoffenen Sonntag

Das Unternehmen Foto Wöhrstein in der Singener Fußgängerzone August-Ruf-Straße wird sich im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntags am 26. April von 13 bis 17 Uhr mit einer kleinen eigenen Leistungsschau seines Portfolios präsentieren. Denn Foto Wöhrstein wurde von Ringfoto, Europas größter Fotogruppe, als moderner Flagshipstore ausgezeichnet und genießt den Ruf als die Nr. 1 in Südbaden, wird stolz vom Unternehmen vermerkt.

Der Onlineshop schlägt regelmäßig bundesweit Wellen und ist auch eine wichtige Adresse für viele Fotografen mit professionellen Ansprüchen. Doch auch das stationäre Geschäft in Singen bietet eine Auswahl, die im Hegau für Hobbyknipser wie ambitioniertere Fotografen ihresgleichen sucht. Die Erfahrung von Foto Wöhr-

stein ist laut Geschäftsleiter Andreas Motz, dass der verkaufsoffene Sonntag gerade von vielen Menschen aus der weiteren Region genutzt wird, um dem Flaggschiff-Fotogeschäft der Region einen Besuch abzustatten. Einfach weil am Sonntag kein Alltagstrubel herrscht und viel Zeit für Beratungen ist. Dem werde man natürlich mit speziellen Angeboten Rechnung tragen, wird angekündigt.



K+S KENNEL UND SCHMENGEL (Technische Produkte)
AIRSTEP
LLOYD Clarks
GEOX ATMET
PETER KAISER
BULL BOXER
MJUS VAGABOND

WIR LADEN SIE EIN, DIE
NEUE FRÜHJAHRSKOLLEKTION
UNSERER GROSSEN MARKEN
ZU ENTDECKEN.

SAISONSTART
VERKAUFSOFFENER
SONNTAG
26. APRIL 2015

Scheffelstraße 35 | 78224 Singen
MO – FR 9.00 bis 19.00 Uhr | SA 9.00 bis 18.00 Uhr
www.facebook.com/schuhhaus-laeufer
www.schuhhaus-laeufer.de

Läufer
schuhhaus...
SHOP



dormabell ACTIVE air

Optimaler Temperatur- und Feuchtigkeit ausgleich
Besonders kuschelige Sommersteppung

Superleichte Sommerdecken

Betten Diehl
Scheffelstraße 31
– Fußgängerzone –
78224 Singen
Tel.: 07731/62559
www.betten-diehl.de

dormabell Active Air Faser-Zudecken
Die superleichte Sommerdecke erzeugt einen spürbaren »Kühleffekt«. Dafür sorgt die neu entwickelte Füllung aus Funktions-Faser-Vlies. Die enthaltenen Micro-Kapseln nehmen Körperwärme sowie Feuchtigkeit auf und wirken ideal temperatursausgleichend.

Spürbarer Kühleffekt am Körper durch Funktions-Faser-Vlies

ACTIVE AIR – SOLO
Sommerleichte Zudecke. Bezug 100% Baumwolle.
135 x 200 cm **99,95**
155 x 220 cm 129,–
ACTIVE AIR – DUETT (o. Abb.)
Durch Duo-Ausführung leicht und doch warm. Superweich, ideal auch für den Juniorbereich.
135 x 200 cm **149,–**
155 x 220 cm 199,–
ACTIVE AIR – KOMBI (o. Abb.)
Zweiteilige Kombizudecke. Leichte Decke im Sommer, mittlere Decke für die Übergangszeit, zusammengeknöpft ideal im Winter.
135 x 200 cm **229,–**
155 x 220 cm 299,–

Kamera-Body + Tamron-Zoom knallhart im Preis:

GEÖFFNET
26. April, 13-17 Uhr

Nur am
Sonntag!



**Canon EOS 70D
+ Tamron 16-300mm**

20,2 MP APS-C CMOS Sensor / Serienbildmodus mit 7 B/sec /
Full HD Videos mit kontinuierlichem Autofokus

~~€ 1538,-**~~
€ 1377,-*



**Nikon D7100
+ Tamron 16-300mm**

24,1 MP APS-C Sensor ohne Tiefpassfilter / Professionelles
AF-System mit 51 Fokussensfeldern / Robustes Gehäuse zum
Schutz vor Wettereinflüssen

~~€ 1438,-**~~
€ 1399,-*



**Canon EOS 700D
+ Tamron 18-270mm**

18 MP APS-C CMOS Sensor / Dreh- und schwenkbarer Monitor
/ Automatische Motiverkennung für schnelle Aufnahmen

~~€ 908,-**~~
€ 779,-*



**Nikon D5300
+ Tamron 18-270mm**

24,2 MP APS-C CMOS Sensor / integrierte Wi-Fi Funktion /
Großer neig- und drehbarer Monitor

~~€ 908,-**~~
€ 869,-*



**Olympus OM-D E-M10
+ Tamron 14-150mm**

16,1 MP MFT Live MOS Sensor / Gehäuse aus Metall /
integrierte Wi-Fi Funktion

~~€ 928,-**~~
€ 849,-*



**Sony Alpha 58
+ Tamron 18-200mm**

20,1 MP APS-C CMOS Sensor / A-Mount Wechselobjektivsyst-
em / Teildurchlässiger Spiegel für schnelle Fokussierung

~~€ 499,-**~~
€ 449,-*



**Tamron 15-30mm VC
USD f/2.8 (Canon/Nikon)**

€ 1259,-*



**Tamron 90mm VC Macro
USD f/2.8 (Canon/Nikon)**

€ 409,-*



**Tamron 28-300mm VC
USD f3.5-5.6 (Canon/Nikon)**

€ 669,-*



**Tamron 70-300mm VC
USD f3.5-5.6 (Canon/Nikon)**

€ 299,-*



**Tamron 150-600mm VC
USD f5.0-6.3 (Canon/Nikon)**

€ 999,-*

*Angebot gültig am verkaufsoffenen Sonntag, den 26.04.2015
von 13.00 bis 17.00 Uhr für vorrätige Kamertechnik.
Irrtümer, techn. Änderungen u. Druckfehler vorbehalten.
**Bisheriger Laden/- Kombipreis.

IN SACHEN FOTO
IHRE NR.1
IN SÜDBADEN

im inhabergeführten Fachhandel

TAMRON®

FOTO STUDIO
wöhrstein OHG

AUGUST-RUF-STRASSE 24 · 78224 SINGEN · FON 07731-69888
INFO@FOTO-WOHRSTEIN.DE · WWW.FOTO-WOHRSTEIN.DE

Auf ins Frühjahr

Tennis

Running

Skate

Schwimm dich fit



Griffband **GRATIS**
dazu beim Kauf einer
Neu-Besaitung inkl. Saite
ab 19,95 €*

HEAD
Tennisschläger
Sonic Pro bespannt
~~119,95 €~~ **69,95 €***

Speedminton Set S60
2 Schläger inkl. Tasche u. Bälle
~~69,95 €~~ **49,95 €***

NIKE
Revolution 2
Kinder-Runningschuhe
39,95 €*

ASICS
GT 1000 Laufsuh
~~119,95 €~~ **79,95 €***

Adidas
Response Trail 21
~~109,95 €~~ **69,95 €***

Rollenset 8er
inkl. Lager und Einbau
29,95 €*

SKATEBOARD
Motocross Firefly
19,95 €*

COMP AdJ Junior
Inliner 29/32; 33/36; 37/40
Größen verstellbar
59,95 €*

Etirel
D-Badeanzug Bonni
Gr. 36-44
24,95 €*

Aquasphere
Schwimmbrille Mako
14,95 €*

PRO Touch
PePe Surfschuh
~~12,95 €~~ **9,95 €***



**Trekking-Zelt-
Ausstellung
bis 09.05.2015
im Untergeschoss!**



Über alle Berge

Hole Dir unsere APP



EINFACH SCANNEN

Nordic Walking
Anti-Stress-Programm

**Bin dann
mal weg**

**Bequem
biken**

**Leicht
wandern**



Schrittzähler
FIT Nr. 1 Speed

~~24,95 €~~ **19,95 €***

Deuter
Trinkgurt Neo Belt 1

16,95 €*

PRO Touch
IMPULS Nordic Walkingstock

~~59,95 €~~ **39,95 €***

Mc Kinley
Regenjacke Honoka

~~69,95 €~~ **29,95 €***

Mammut
Ceredo Low GTX
Leicht Trekkingschuh

~~139,95 €~~ **69,95 €***

Kluane 2
2 Mann Leichtzelt

~~149,95 €~~ **119,95 €***

ALPINA
Radhelm Panoma
versch. Farben

49,95 €*

GONSO
Rad Unterhose
Herren u. Damen

44,95 €*

ODLO
Bike-Trägerhose
mit Einsatz

99,95 €*

Deuter
Walk Air 30
Tagesrucksack

~~69,95 €~~ **49,95 €***

McKinley
Diamond 28
Trekkingrucksack

~~74,95 €~~ **29,95 €***

LEKI-Trekkingstock
Guide AS mit Stoßdämpfung

~~69,95 €~~ **49,95 €***

Coupon
Samstag/Sonntag 25./26.04.2015
Für 1 Lieblingsteil* deiner Wahl
10%

Name: _____

Anschrift: _____

INTERSPORT
SCHWEIZER

Sporthaus Schweizer GmbH,
78224 Singen, Erzbergerstr. 1b, Tel. 07731/64250
Fax. 07731/67441, info@intersport-schweizer.de
www.intersport-schweizer.de

Aus Liebe zum Sport

Die Zeit ist reif...

für den

VERKAUFS-OFFENEN SONNTAG

26. April 2015 von 13⁰⁰ bis 18⁰⁰ Uhr!

Große KICKER-AKTION

von CARL GROSS

mit Tischfußball-Weltmeisterin

Lilly Andres:

Jeder, der auf der
HAKA-Fläche gegen
Sie spielt, erhält
ein kleines Präsent!



www.heikorn.de



Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9:00-19:00 Uhr und Sa: 9:00-18:00 Uhr
Mode & Einkaufs-Erlebnis HEIKORN in Singen | Fußgängerzone | www.heikorn.de



Foto: Carl Gross